NAUTIC WERBUNG

NR. 95 · WINTER 2026

Blick PUNKT

WESTOVERLEDINGEN



Schöne Adventszeit!

Raiffeisenbank Flachsmeer eG

Es weihnachtet in Westoverledingen

Feuerwehr Grotegaste

Lebkuchenhäuser

Westoverledingen.de

Ostfriesland

NICHTLUSTIG CARTOONS

AN ALLE HAUSHALTE

Zustellung durch die Deutsche Post

seit über 25 Jahren TAXI F. SCHMIDT GbR
Dieselstraße 9
26810 Westoverledingen
✆ 0 49 55 6222



Adventszauber bei Möbel Eilers

28. NOV.

- Individuelle Brettergravur
- Gläsergravur am 27. + 28.11.
- Fotoaktion mit Fotomomente

05. DEZ.

- Besuch vom Weihnachtsmann
- Individuelle Kugelbeschriftung
- Live Kochvorführung mit Carina

12. DEZ.

- Besticken von Heimtextilien
- Live Kochvorführung mit Carina

Weitere Infos zu den Aktionen finden Sie hier

inter living

Eilers

MEINE EINRICHTUNGSWELT

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9.30 - 18.30 Uhr
Sa. 9.30 - 18.00 Uhr

Möbel Eilers GmbH | Aperberger Str. 1, 26689 Apen | Telefon (04489) 9589-0 | **www.moebel-eilers.de**

Kartoffeln schälen

Manchmal muss man Kartoffeln schälen, um die Zeit anzuhalten. Auch Laub harken oder Fenster putzen lässt die Uhren gefühlt langsamer ticken. Bei solchen Tätigkeiten kommen die Gedanken zur Ruhe, während die Hände fast von allein wissen, was zu tun ist. Danach ist der Kopf oft freier oder voller neuer Ideen.

In unserer schnelllebigen Zeit tun solche Pausen gut, auch wenn die Arbeit selbst nicht immer Freude macht. Für die schönen Dinge, die den Alltag ebenfalls entschleunigen, fehlt dagegen oft die Zeit.

Nun beginnt die hektische Adventszeit. Umso wichtiger ist es, sich kleine Ruheinseln zu schaffen: mit lieben Menschen eine Tasse Tee oder Kaffee genießen, in Ruhe Kekse backen, gemeinsam etwas Einfaches kochen, ein Buch lesen, stricken oder nähen. Was sind Eure Inseln im Alltagstrubel?



Wir wünschen eine angenehme Adventszeit, schöne Begegnungen und zwischendurch genügend Zeit für die Dinge, die den Alltag ein wenig langsamer machen.

Kristina Taurat
Geschäftsführerin



NICHTLUSTIG CARTOONS



BONUS-CARTOON IM HEFT

Ihre Ansprechpartnerin für den Bereich Westoverledingen



www.unser-blickpunkt.de
www.nautic-werbung.de

Ein herzliches Dankeschön

für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen in diesem Jahr. Es hat mir viel Freude gemacht, den Blickpunkt Westoverledingen mitzugestalten. Ich wünsche Euch eine schöne Adventszeit, frohe Feiertage und einen gesunden Start ins neue Jahr!

Christa Hoffschnieder



Blick PUNKT

So erreichen Sie uns:

kontakt@unser-blickpunkt.de
04952-890 77 33
0176-286 406 06
nautic.blickpunkt
nauticwerbung

einfach scannen

NAUTIC WERBUNG

Datenschutzhinweise: www.unser-blickpunkt.de/datenschutz

Frohe Weihnachten & ein wunderbares neues Jahr



Weihnachten lebt
von Erinnerungen,
von Ritualen und
liebgewonnenen Dingen.
Wir zeigen Euch,
was für uns Jahr für Jahr
einfach dazugehört.
Was darf bei Euch
an Weihnachten einfach
nicht fehlen?

Ohne das,
was uns begleitet,
wäre es nicht
dasselbe.

Vielen Dank
für Eure Treue!

Blick PUNKT

NAUTIC WERBUNG



Schenke groß oder klein,
aber immer gediegen.
Wenn die Bedachten die Gaben wiegen,
sei dein Gewissen rein.
Schenke herzlich und frei.
Schenke dabei was in dir wohnt
an Meinung, Geschmack und Humor,
so dass die eigene Freude zuvor
dich reichlich belohnt.
Schenke mit Geist ohne List.
Sei eingedenk, dass dein Geschenk
du selber bist.

- Joachim Ringelnatz



Bürgermeister Michael Ulrichs

Liebe Westoverledingerinnen und Westoverledinger!

In diesen Tagen beginnt meine Amtszeit als Bürgermeister der Gemeinde Westoverledingen. Das Jahr 2026 neigt sich nun langsam dem Ende entgegen, aber für mich beginnt in den nächsten Wochen ein ganz neuer, aufregender Lebensabschnitt. Ich freue mich darauf, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung kennenzulernen und mich in die vielfältigen Themen der Gemeinde einzuarbeiten. Außerdem bin ich gespannt, mit Ihnen - den Bürgerinnen und Bürgern – ins Gespräch zu kommen und gemeinsam dafür zu sorgen, dass Westoverledingen eine lebenswerte Gemeinde bleibt!

Ich wünsche Ihnen eine schöne vorweihnachtliche Zeit, ein friedliches Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2027.

Ihr Bürgermeister
Michael Ulrichs



Whatsapp
Instagram
Facebook

WEBAGENTUR OSTFRIESLAND
BERATUNG - DESIGN - ENTWICKLUNG

Webdesign, IT-Beratung und digitale Entwicklung für kleine und mittlere Unternehmen – **persönlich, regional, erfahren**

Birkenstr. 84 | 26810 Westoverledingen / Flachsmeer
Tel. 04955/9867214 | kontakt@webagentur-ostfriesland.de
webagentur-ostfriesland.de

Handel und Vermietung GmbH
Ihr Handelspartner im Baugewerbe

Frohe Weihnachten & ein gesundes neues Jahr

Büro: Wagnerstr. 19, WOL
Lager: Otto-Hahn-Str. 9, WOL
Mobil: 0160-7179031 oder
0176-43294415
info@dachding.de

UKENA Gerüstbau GmbH
Meisterbetrieb

Frohe Festtage & guten Rutsch

info@ukena-geruestbau.de · Mobil: 0176 43294415 · Siemensstr. 8 · 26810 Ihrhove

Vor 150 Jahren: Einweihung der Bahnstrecke Ihrhove – Neuschanz 1876 war ein Meilenstein der Overledinger Infrastruktur.

Ostfriesland und speziell auch das abseits gelegene Overledingerland haben lange Zeit verkehrstechnisch ein Schattendasein geführt. Zwar hatte die Region ab Ende 1854 über Ihrhove einen ersten Anschluss an die preußische Westbahn über die Strecke Rheine – Emden erhalten, aber eine deutliche Verbesserung der Infrastruktur erfolgte erst vor fast genau 150 Jahren. Mit Einweihung der neuen Bahnstrecke Ihrhove – Neuschanz am 25. November 1876 geschah ein wichtiger Schritt für die Entwicklung der Grenzregion, welcher mit der Zeit Menschen und Orte besser miteinander verbanden und den Austausch erleichterte.

Der Grundgedanke für diese Bahnstrecke Ihrhove – Neuschanz war die Errichtung einer Küstenbahn von den Niederlanden aus über Leer nach Bremen und Hamburg und von da weiter Richtung Ostsee. Somit bestehen durchaus Parallelen zu der im Oktober d.J. eröffneten europäischen „Wunderline“.

Umgesetzt werden konnte das Bahnprojekt vor 150 Jahren, weil das Großherzogtum Oldenburg, Preußen und die Niederlanden nach jahrelangen Verhandlungen 1874 einen entsprechenden Staatsvertrag unterschrieben.



Diese schöne Ansichtskarte des 1876 errichteten Ihrhover Bahnhofes wurde um 1910 aufgenommen. Die Aufnahme zeigt das Bahnhofsgebäude von der sog. westfälischen Seite. Der Bahnhof stand zwischen den Gleisen und wurde häufig als „Inselbahnhof“ bezeichnet.

ÅBILDQUELLE OVERLEDINGER GESCHICHTE E.V./ FOTOSAMMLUNG HARTMUT MANITZKE/REPRO: GROENEVELD



Das zentrale Bauwerk der Bahnlinie wurde die 345 Meter lange Drehbrücke über die Ems zwischen Hilkenborg und Weener. Im Frühjahr 1874 wurde mit der Errichtung der Brückenpfeiler begonnen, die bis Herbst 1875 andauerte. Im Frühjahr 1876 begann die Aktiengesellschaft für Eisenindustrie und Brückenbau (Duisburg) damit, den etwa 800 Tonnen wiegenden schmiedeeisernen Oberbau der Brücke zu montieren.

In der ersten Oktoberwoche 1876 fuhr erstmals eine Lokomotive über die neue Emsbrücke. Letzte Gleisarbeiten für einen Lückenschluss wurden abgearbeitet. Nachdem dann auch eine Probebelastung mit mehreren Lokomotiven erfolgreich durchgeführt wurde, fand am 10. November 1876 die offizielle Abnahme der Bahnlinie statt. Kurz darauf erfolgte im Leerer Anzeigeblatt vom 23. November 1876, welches man im Stadtarchiv Leer einsehen kann, die Mitteilung, dass die Eröffnungsfeier am Samstag, 25. November 1876 stattfindet. Ein Fahrplan des regulären Betriebes ab dem 26. November mit den An- und Abfahrzeiten war bereits vorher in der Zeitung abgedruckt worden.

Die Festfahrt zur Eröffnung der Bahnlinie, zu welcher neben der Großherzoglich-Oldenburgische Eisenbahndirektion laut den Oldenburgischen „Nachrichten für Stadt und Land“ auch die Direktion der holländischen Staatsbahn und die Provinzbehörde in Groningen gemeinsam eingeladen hatten, begann in Oldenburg bei frostig-winterlichen Temperaturen.

Der mit Wimpeln und Kränzen festlich geschmückte Extrazug „Hohenzollern“ startete um 9.14 Uhr mit vielen Ehrengästen vom Oldenburger Bahnhof über Ocholt in Richtung Leer. Hier traf man sich mit den aus Groningen angereisten niederländischen Festteilnehmern. Auf dem festlich geschmückten Bahnhof gab es ein reichhaltiges Frühstück für die Gäste, bevor es um 11.40 Uhr zum Anfangspunkt der neuen Strecke nach Ihrhove weiterging.



Das zentrale Bauwerk der 1876 eröffneten Bahnlinie Ihrhove - Neuschanz war die 345 Meter lange Drehbrücke über die Ems zwischen Hilkenborg und Weener.

BILDQUELLE OVERLEDINGER GESCHICHTE E.V./ FOTOSAMMLUNG HARTMUT MANITZKE/REPRO: GROENEVELD

Beim neu errichteten Ihrhover Empfangs- und Stationsgebäude, welches ebenfalls mit Flaggen und Girlanden festlich geschmückt war, gab es einen Stopp. Wie der Ihrhover Heimatforscher Hermann Adams herausfand, stiegen hier der Bürgermeister und mehrere Honoratioren der Gemeinde in den Festzug ein.

Anschließend ging es weiter zum bedeutendsten Bauwerk der Strecke, der Emsbrücke. Hier legte der Festzug eine Pause ein, in welcher die Brücke bei eisigem Wind in Augenschein genommen werden konnte. Danach ging die Fahrt über Weener, Neuschanz und Heiligerlee weiter, um gegen 15 Uhr in den Bahnhof Groningen einzufahren. An jeder Station erwartete die Festteilnehmern ein Programm mit Liedvorträgen wie z.B. „Heil Dir im Siegerkranz“, Essen und gewichtigen Reden, in denen von niederländischer und deutscher Seite der Hoffnung Ausdruck gegeben wurde, dass der neu eingeweihte Schienenstrang neben einem wirtschaftlichen Aufschwung auch die nachbarschaftlichen Beziehungen beiderseits der Grenzen festigen und weiterentwickeln soll.

von Frank Groeneveld



NICHTLUSTIG · CARTOONS ·

BONUS-CARTOON



Den zugehörigen Cartoon gibt's auf Seite 3

Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten eine besonders schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr!

WIEHNACHTSMARKT BI ´T ROODE EIERHUSKE
29.11.26 AB 14.30 UHR (14 UHR GOTTESDIENST IN DER FRIEDENSKAPELLE STEENFELDE)

IM WINTER GIBT ES AM EIS-FENSTER BUBBLE-WAFFELN

Dat rood Eierhuske
Familie Luiking - de Groot

FAM. LUIKING-DE GROOT
TEL. 04955-987300
STEENFELDER DORFSTR. 45, STEENFELDE

WIR SUCHEN!



Anlagenmechaniker SHK
Kundendienstmonteur SHK (m/w/d)

Komm zu uns wenn du Lust hast auf

- Firmenfahrzeug
- Sehr gute und faire Bezahlung
- Sonderzahlungen (Urlaubs- und Weihnachtsgeld)
- Hansefit
- E-Bike Leasing
- Moderne Arbeitsbekleidung
- Flexible Arbeitszeitmodelle möglich

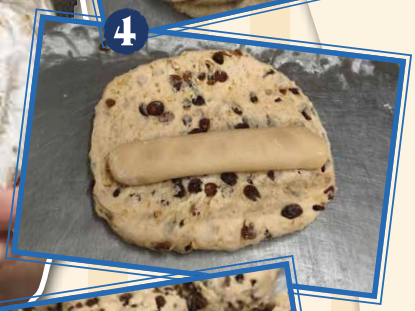
Interesse geweckt, dann schreib uns einfach eine Email oder WhatsApp!
info@geesen-vosgerau.de | 0173-7140406
H. Geesen GmbH - Wübbethun 4 - 26683 Strücklingen - 04498/611

STOLLEN SELBER BACKEN

mit Bäckerei Janssen









1. Alle Zutaten werden im Kneter zu einem Teig verarbeitet. Rosinen und Mandeln zum Schluss unterkneten.
   30 Min. ruhen lassen.
2. Den Teig in drei gleich große Stücke teilen, abwiegen und rundwirken.
   15 Min. ruhen lassen.
3. Anschließend die Teigstücke länglich formen.
   15 Min. ruhen lassen.
4. Mit einem runden Holzstab flach rollen und den Marzipan einschlagen.
   30 Min. ruhen lassen.
5. Bei 180 bis 190 °C ca. 25 bis 30 Min. backen. Backzeit an Ofentyp und Stollengröße anpassen.
6. Direkt nach dem Backen mit flüssiger Butter bestreichen.
   Danach einen Tag auskühlen lassen.
7. Nochmals dünn mit Butter bestreichen und mit Puderzucker rundum bedecken.
8. Danach im Stollenbeutel verpacken und fertig.

Zutaten

1.000 g Weizenmehl Type 550
250 ml Vollmilch, lauwarm
150 g Zucker
200 g Butter, weich
100 g Schweineschmalz
oder zusätzliche Butter
80 g frische Hefe (oder ca. 27 g Trockenhefe)
10 g Salz
2 Eier (ca. 100 g)
10 g Stollengewürz
Abrieb von 1 Zitrone
Puderzucker

Früchte & Füllung

400 g Rosinen (eingeweicht in 50 ml Rum oder Apfelsaft)
100 g Zitronat
100 g Orangeat
150 g gehackte Mandeln
400g Marzipan (optional)

Wir wünschen Ihnen
eine schöne Adventszeit, besinnliche Festtage
und einen guten Start ins neue Jahr!

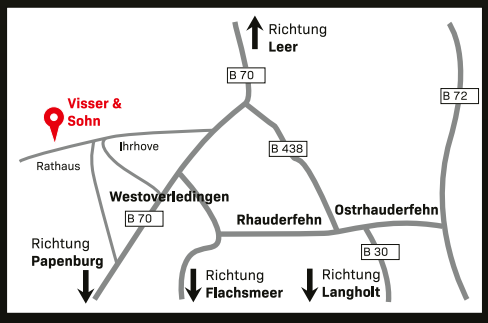
Landbäckerei & Konditorei
WOLFGANG JANSSEN

Ihrener Straße 241 · WOL
Tel.: 0 49 55 / 98 86 94
Info@landbaeckerei-janssen.de
www.landbaeckerei-janssen.de

1001
SCHMUCKIDEEN



Visser & Sohn



Augenoptik Visser & Sohn
Inh. Markus Visser
Bahnhofstraße 23
26810 Westoverledingen

Tel.: 04955 5294
Info@visser-sohn.de
www.visser-sohn.de

Wir sind gerne für Sie da:
Mo - Fr 8:30 - 13:00 Uhr
14:30 - 18:00 Uhr
Sa 8:30 - 13:00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen

Wir bitten um Terminvereinbarung

Ihrhover Weihnachtsmarkt 2026



Weihnachtsmarkt bringt Handel und Ortsleben zusammen
Der Ihrhover Weihnachtsmarkt gehört für viele Besucher fest zur Adventszeit. Auch 2026 organisiert der Handels- und Gewerbeverein Ihrhove und Umgebung die Veranstaltung und verbindet dabei örtlichen Handel, weihnachtliches Marktgeschehen und ein Programm für Familien.

In diesem Jahr gibt es zusätzlich einige neue Attraktionen und der Chor der Freikirche aus Ihren tritt mit weihnachtlichen Liedern auf einer Bühne auf und lädt zum Mitsingen ein.



Am 1. Advent, den 29. November 2026, ist der Markt von 14:00 bis 19:00 Uhr auf dem Festplatz beim Rathaus geöffnet.

Probiert euch durch Glühwein und Feuerzangenbowle, genießt Speckendicken, gebrannte Mandeln und Lebkuchen. An liebevoll geschmückten Ständen findet ihr adventliche Dekoration und originelle Geschenkideen, die zuhause sofort für Weihnachtsstimmung sorgen.

Ein besonderes Highlight ist der Fackelumzug um 16:30 Uhr. Um 17:00 Uhr schaut der Weihnachtsmann vorbei und hat für die kleinen Gäste Überraschungen dabei.

LOSAKTION



Der HGV veranstaltet wieder die große Losaktion, deren Erlös einem guten Zweck zugutekommt. Für nur einen Euro pro Los hat man die Chance auf 1.000 Euro sowie auf weitere Gutscheine im Gesamtwert von bis zu 1.000 Euro. Der Verkauf startet Ende November; die Lose sind sowohl in den Geschäften der Vereinsmitglieder als auch direkt auf dem Weihnachtsmarkt erhältlich.

Am festlich geschmückten HGV-Stand wartet zudem das Glücksrad mit Sofortgewinnen. Und auch in diesem Jahr tragen die Lose wieder Buchstaben: Wer den kompletten Schriftzug „HGV IHRHOVE“ sammelt, darf sich über den Hauptpreis freuen.
Bei Redaktionsschluss stand der Hauptpreis noch nicht fest.

Die Auslosung der Gewinnzahlen findet am Montag, den 11.01.27, um 19:00 Uhr öffentlich und unter notarieller Aufsicht im Ihrhover Dorfkrug statt. Seit gespannt, drückt euch selbst die Daume.

Die Veranstalter wünschen eine wunderschöne, besinnliche Weihnachtszeit.

★ Frohe Festtage und einen guten Rutsch! ★

Malerfachbetrieb Harders

WESTOVERLEDINGEN GEMEINDE DER SPEZIALISTEN

Bahnhofstr. 29 · WOL Ihrhove · Tel. 04955 - 5703
m.harders@malerbetrieb-harders.de · www.malerbetrieb-harders.de

Frohe Weihnachten und ein schönes neues Jahr!

Handels- + Gewerbeverein HGV IHRHOVE

www.hgv-ihrhove.de

Hairline BY DANA SEIT 2017

Betriebsurlaub vom 24.12.26 bis 06.01.2027

Wir wünschen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr!

Inhaberin: Dana de Buhr • Blinkstraße 6 • Ihrhove
Tel. 04955 5550 • Di.- Do. 9 -18 Uhr • Fr. 8 -18 Uhr

KÖHLER SANDSTRAHLTECHNIK GMBH & CO. KG

Frohe Weihnachten & ein gutes neues Jahr!

SANDSTRAHLEN
GLASPERLENSTRAHLEN
FREISTRAHLEN
GRUNDIEREN
BESCHICHTEN
POLIEREN/SCHLEIFEN

Kontaktieren Sie uns +49 4955 / 4145 info@sandstrahltechnik-koehler.de
www.sandstrahltechnik-koehler.de Otto-Hahn- Str. 5, 26810 Westoverledingen





IHRHOVER WEIHNACHTS-WUNSCHBAUM

Der HGV Ihrhove, unterstützt von der Ostfriesischen Volksbank und der Gemeinde Westoverledingen, hat die Aktion „Ihrhover Weihnachtswunschbaum“ ins Leben gerufen. In der Adventszeit möchte die Aktion Familien unterstützen, deren finanzieller Spielraum begrenzt ist. Die Idee dahinter ist, bedürftigen Familien die Möglichkeit zu geben, für ihre Kinder einen Wunsch im Wert von bis zu 25 Euro erfüllt zu bekommen. Hierfür wurden Anschreiben von der Gemeinde Westoverledingen an die Eltern von etwa 150 Kindern verschickt. Bei der OVB wird ein großer Weihnachtswunschbaum aufgestellt und jeder, der die Aktion unterstützen möchte, kann sich eine Karte nehmen und den Wunsch erfüllen. Als Geschenk verpackt kann das Paket bei der OVB abgegeben werden.

Am 21.12.2026 findet bei einer kleinen Weihnachtsfeier im Rathaussaal die Geschenkübergabe durch den Weihnachtsmann an die Kinder in Anwesenheit eines Elternteils statt.

Wer die Aktion unterstützen möchte, aber nicht selbst ein Geschenk packen möchte, hat auch die Möglichkeit, sich durch eine Spende zu beteiligen. Der Handels- und Gewerbeverein hat dafür ein Sonderkonto eingerichtet, auf das Spenden überwiesen werden können: IBAN DE33 2859 0075 6108 8030 02

Mit den eingegangenen Beträgen werden dann vom HGV Geschenke gekauft.





So schmückst du – so tickst du?

Klassische Kugeln, Erinnerungsstücke, Naturmaterialien oder ausgefallene Anhänger – am Weihnachtsbaum zeigt sich oft mehr Persönlichkeit, als man denkt. Kreuze an, was am besten zu dir passt. Zähle am Ende, welchen Buchstaben du am häufigsten gewählt hast. Viel Spaß!

1. Du öffnest die Kiste mit dem Weihnachtsschmuck. Wonach greifst du zuerst?
A) Nach den schönsten Kugeln, die farblich perfekt zusammenpassen.
B) Nach den Anhängern, mit denen ich besondere Erinnerungen verbinde.
C) Nach den neuesten Stücken, die ich dieses Jahr gekauft habe.
D) Nach allem, was mich anlacht.

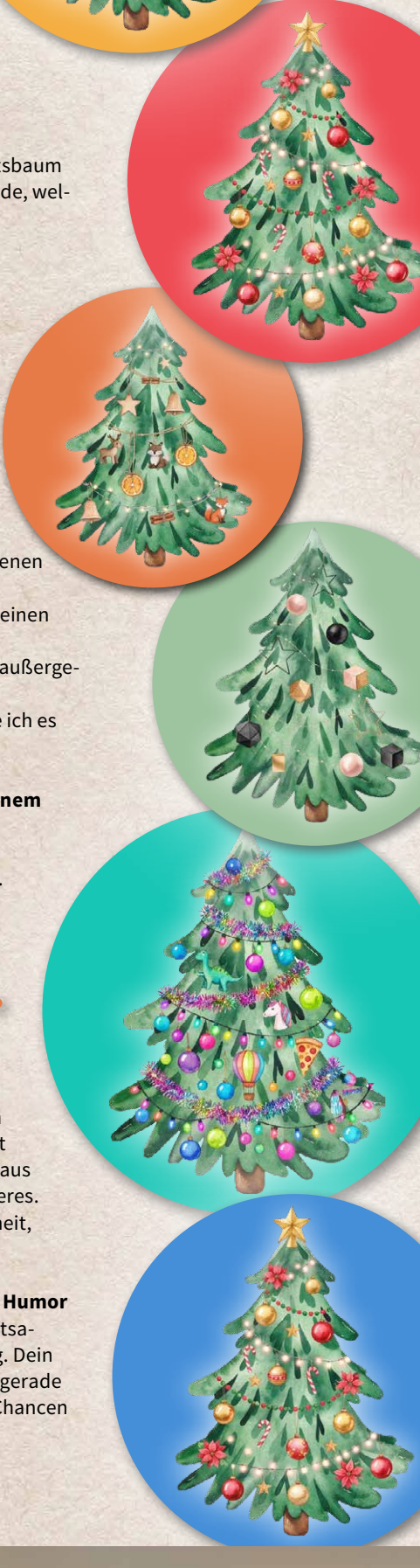
2. Ein Schmuckstück passt farblich überhaupt nicht zum Rest. Was passiert damit?
A) Es bleibt dieses Jahr lieber in der Kiste.
B) Wenn eine Erinnerung daran hängt, bekommt es trotzdem einen Platz.
C) Vielleicht kann man es neu kombinieren oder anders in Szene setzen.
D) Natürlich kommt es an den Baum, gerade das macht ihn interessant.

3. Was macht für dich einen schönen Weihnachtsbaum aus?
A) Ein harmonisches Gesamtbild.
B) Viele persönliche Details.
C) Eine besondere Idee oder ein moderner Look.
D) Eine fröhliche Mischung, bei der es viel zu entdecken gibt.

4. Du bekommst einen selbst gebastelten Anhänger geschenkt…
A) Schön – solange er sich gut in den Baum einfügt.
B) Der bekommt selbstverständlich einen Ehrenplatz.
C) Vielleicht lässt er sich mit anderem Schmuck besonders inszenieren.
D) Perfekt! Je individueller, desto besser.

5. Wie kaufst du neuen Baumschmuck?
A) Gezielt und passend zu meinen vorhandenen Farben.
B) Vor allem dann, wenn mich ein Stück an einen Ort oder Menschen erinnert.
C) Ich schaue gern nach neuen Trends und außergewöhnlichen Designs.
D) Spontan, wenn mir etwas gefällt, nehme ich es mit.

6. Welche Aussage passt am besten zu deinem Weihnachtsbaum?
A) Alles hat seinen Platz.
B) Fast jedes Stück erzählt eine Geschichte.
C) Dieses Jahr sieht er wieder ein bisschen anders aus.
D) Er muss vor allem Freude machen.



Auswertung:

Zähle, welcher Buchstabe (A-D) am häufigsten vorkommt. Bei Gleichstand vereinst du einfach zwei Seiten in dir.

Meistens A – Du liebst Harmonie
Dein Baumschmuck verrät: Du hast ein Auge für Formen, Farben und ein stimmiges Gesamtbild. Du magst es festlich, aufgeräumt und stilvoll. Wahllos kommt bei dir nichts an den Baum.

Meistens B – Du hängst an Erinnerungen
Bei dir steckt Weihnachten voller Geschichten. Selbstgebasteltes, Erbstücke und Anhänger aus früheren Jahren sind für dich wertvoller als jeder Trend. Dein Weihnachtsbaum ist ein kleines Erinnerungsalbum.

Meistens C – Du hast Freude am Gestalten
Dein Baum darf sich verändern. Du probierst gern neue Farben, Formen oder Materialien aus und entdeckst immer wieder etwas Besonderes. Weihnachten ist für dich auch eine Gelegenheit, kreativ zu werden.

Meistens D – Du nimmst Weihnachten mit Humor
Perfektion ist nicht dein oberstes Ziel. Hauptsache persönlich, fröhlich und nicht langweilig. Dein Baumschmuck darf bunt gemischt sein und gerade ungewöhnliche Stücke haben bei dir beste Chancen auf einen Platz.





E-Scooter: Regeln kennen – sicher unterwegs sein

E-Scooter gehören mittlerweile zum Straßenbild und bieten eine schnelle Möglichkeit, kurze Wege zurückzulegen. Doch wer damit unterwegs ist, sollte die wichtigsten Regeln kennen.

In Deutschland dürfen E-Scooter ab 14 Jahren gefahren werden. Ein Führerschein ist nicht erforderlich. Aber eine Versicherungsplakette ist Pflicht. Die Höchstgeschwindigkeit beträgt 20 km/h. Wer auf dem E-Scooter ein Handy benutzt, kann mit 100 € zur Kasse gebeten werden.

Grundsätzlich müssen E-Scooter Radwege benutzen. Gibt es diese nicht, darf auf der Fahrbahn gefahren werden. Gehwege sind grundsätzlich tabu, sofern sie nicht ausdrücklich freigegeben sind. Das Fahren zu zweit ist ebenfalls verboten.

Besondere Vorsicht ist beim Bremsen, bei Nässe, auf unebenen Straßen sowie an Bordsteinen geboten. Die kleinen Räder können Hindernisse schlechter ausgleichen und dadurch schneller zu Stürzen führen. Ein Helm ist zwar nicht vorgeschrieben, wird aber dringend empfohlen. Unfälle mit E-Scootern führen oft zu schweren Verletzungen, insbesondere, wenn kein Helm getragen wird. Auch sind E-Scooter im Vergleich zu Fahrrädern überproportional oft in Unfälle verwickelt.

Auch Alkohol und E-Scooter passen nicht zusammen. Für Fahrer gelten die entsprechenden gesetzlichen Alkoholgrenzen wie für Kraftfahrzeuge, also bis einschließlich 20 Jahren 0,0 Promille.

Ob Fahrrad oder E-Scooter: Entscheidend ist eine vorausschauende und rücksichtsvolle Fahrweise. Wer die Geschwindigkeit an die Situation anpasst, aufmerksam fährt und einen Helm trägt, leistet einen wichtigen Beitrag zur eigenen Sicherheit und zur Sicherheit aller anderen Verkehrsteilnehmer.

Finger weg vom Tuning: Wer seinen E-Scooter schneller macht oder technisch verändert, riskiert das Erlöschen der Betriebserlaubnis. Der Scooter darf dann nicht mehr im öffentlichen Straßenverkehr gefahren werden. Neben einem Bußgeld können auch Probleme mit dem Versicherungsschutz entstehen, was den schnellen Scooter deshalb auch schnell teuer machen kann.

ANGEBOTE ZUM Wohlfühlen









* Alle Preise in Euro inkl. MwSt., Abholpreise und ohne Deko und Beleuchtung

Ihr Möbel- und Küchenhaus vor Ort

Möbelhaus bergenthal GmbH

Rhauderwieke 43-49 · 26817 Rhauderfehn
Tel. (0 49 52) 2071 · Fax (0 49 52) 2382
www.moebelhaus-bergenthal.de

Hochzeitsgalerie

Es hat sich u.a. folgendes Brautpaar bis Oktober in Westoverledingen das Ja-Wort gegeben. Wir wünschen den frisch Vermählten auf diesem Wege alles Gute für die gemeinsame Zukunft!

Brautpaar
nur in gedruckter
Ausgabe

SO EINFACH ♡

Sendet uns Euer Hochzeitsfoto mit Vor- und Nachnamen beider Eheleute, Geburtsnamen, den Termin und Ort der Trauung. Eure Vermählung findet dann einen besonderen Platz in unserer nächsten Ausgabe.
(Kontakt siehe Seite 3)

Wo Liebe ist, wird das
Unmögliche möglich.
Buddha



Lisa Claver
BRAUTKLEIDMANUFAKTUR
Bahnhofsring 16-20 · 26789 Leer · info@brautmanufaktur.com · 01718218700



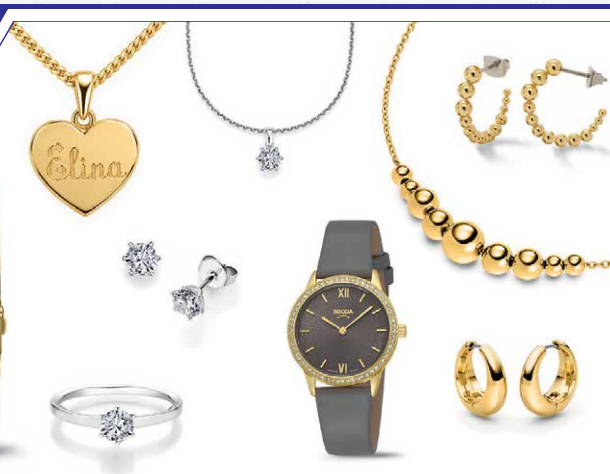
Jetzt schon ans Schenken denken!
Auf die gesamte
Winterware 20 bis 50%

Mode Meiners
Papenburger Str. 123
26810 Flachsmeer
Tel.: 04955-75 95
www.mode-meiners.de

Trauringe
in allen Preisklassen
Edelstahl · Titan · Silber · Platin · Palladium
Gold (Weiß, Gelb, Champagne, Rosé, Rot), ...




Uhren · Schmuck · Gravuren
Tür- und Klingelschilder · Pokale & Ehrenpreise
Anlagenbeschriftung · Stempelherstellung
Uhren & Schmuck
Besteck & Kinderbestecke
Störtebekerstr. 63 · Völlenerfehn
Tel. 04961-2920
www.gravuren-spezi.de



Gravuren aller Art
Klosterhuis
Inh. Johann Baumann, Uhrmachermeister

Wiehnachtswarmte

„Also ik laat mien Jacke noch eerst an“, seggt Karin, „hier an dat Fenster kann dat woll smalls en bietje zochen.“ Hilde avers treckt sük hör Jacke ut, smitt hum boven up de Oflaag un lett sük in de Sitz plumpsen. Anne un Kea hebben sük hör Mantels ok uttrucken un boven in de Oflaag proppt. De veer Fraulüü maken vandaag en Bustour, een Dagesreis mit Bus na en groot Wiehnachtsmarkt hen. De Wiehnachtmarkt liggt middent in en Wald un sall heel mooi wesen. De Fraulüü sind gespannt un freien sük al düchtig daar up.

Nadeem de Busfahrer sien Gasten „Moin“ seggt hett, verdeelt he an elk en lüttje Piccolo, elk kricht en lüttje Buddel Sekt. „För mi nich“, kreit Karin, „so fröh al Sekt, denn bün ik ja futt duun.“ De anner Dree maken hör Buddels open un stöten up en mooi Dag tosammen an. Se sünd man eerst en Settje unnerwegens un Hilde stennt: „Wat is dat hier warm in Bus.“ „Hier ist dat nich warm“, seggt Karin, „dat mutt driest so wesen.“ „Also“, seggen de anner beiden, „also to warm is dat hier egentlik nich, dat ist all Best so.“ „Stiggt di de Sekt al to Kopp?“, lacht Karin.



Na good twee Stünn sünd se daar un se stiegen ut. Karin hett hör Jacke immer noch an, Anne un Kea angeln sük hör Mantels van de Oflaag. Hilde kricht sük hör Jack ok weer van boven un smitt sük hum over. Mützen komen up, Schaal kummt um un Handsken komen ok an. Bit up Hilde, de hett kien Mütz up un ok kien Handsken an, blot en dünnen Schal hett se löss um hör Hals to slaan un hör Jacke, hör Jacke leet se sogaar open.

Nu geiht dat los. „Wat mooi is dat hier“, röppt Karin. Kiekt maal hier un kiekt maal daar, geiht dat blot noch. Eerst drinken se nu elk en Pott Glühwien, twee maal witt un twee maal rood, twee maal mit Rum un twee maal mit Amaretto de in. Oh, wat is dat lecker. Un daar en Endje wieder: „Nu kiekt even“, röppt Anne, „daar gifft dat Flammlachs, dat is ja heel wat besünners, dat krichst du nich faken.“ Oh, wo hör all dat to mundjen deit, is zwaar düür, avers beter as nich to kriegen. Dat Kea sük de Stipp up hör neei Schaal kleit, egaal, Hauptsaak dat smeckt. Un de ganze Nippsaken de dat daar to kieken un to kopen geven deit. Kugeln mit Lüchten de in, Kersen in all Grötten un Klören, Engels ut Holt, wullen Socken, Wiehnachtslikör un Marmelaad. „Good, dat ik noch en Plastiktaske inpackt hebb“, seggt Hilde, as se de lecker Bonbons inpacken deit.

Nu söken sük de Fründinnen eerst maal en Stee to sitten. Se mögen nu woll en Tass Tee. „Kiekt even hier“, röpp Kea, „hier gifft dat sükse Waffeln, de mien Oma fröher immer maakt hett, de worden mit so en Isen mit Steel un mit en Smetterling of en Bloom de an, in Deeg hollen un komen denn in heet Fett un worden daarin utbaken. Ik lööv, dat nöömt sük Fettgebäck, dat mutt ji unbedingt proberen, daar kummt ok noch Puderzucker up.“ Mit Gedanken bi de Oma van Kea worden de Waffeln verputzt.

Hilde wisket sük Sweet of. „Also, ik verstah gaar nich, wo di so warm wesen kann. Du löppst de ganze Tied mit open Jacke un ohn Mütz un Handsken un wi fresen uns hier en of. Wieso hest du so vööl Hitze, büst du in Wesseljahren?“ „Quatsch“, seggt Hilde un fächert sük Luft to.

En groot Engel up Stelzen kummt hör tomööt. „Wo de sük woll up de hoch Dinger hollen kann?“, Anne maakt groot Oogen. Se bugen rechts in en lüttje Waldstück in en smaal Padd of. In de Bomen hangt en Disokugel un de word van all Sieden anstrahlt. Nun tinkelt un spinkelt dat in de Wald un de lüchten sweven in de Bomen. „Wat mooi, sowat moois hebb ik ja noch nooit nich sehn“, röppt Karin, „dat sücht ja ut, as wenn dat snejen deit.“ „Na, wenn dat man en bietje snejen wull vandaag“, seggt Kea, „denn was de Wiehnachtsmarktbesöök doch noch mojer.“ „Ach“, seggt Hilde, „de Wiehnachtsmarktbesöök is ok so heel mooi, wenn mi man blot nich so warm weer.“ „Komisch“, seggt Kea, „anners is di doch alltied immer kolt, worst du villicht krank?“ „Och wat“, flutert Hilde, „ik lööv dat is de Wiehnachtswarmte!“ Daar sehnt de Fründinnen en grode Wienfatt. „Daar kann man drin sitten“, seggt Kea, „koomt gau, bevör uns de en wegsnappen deit.“ „Ik haal al maal en Runde Glühwien“, röppt Anne. „Even van de Been of“, seggt Kea. „Wat hebb wi en mooi Dag vandaag.“, „Ja“, Anne smüstert, „maal ohn de Mannlüü is dat ok heel mooi.“

Anne kickt up hör Uhr: „Wat, so laat is dat al? Wo doch de Tied vergeiht. Uns Bus fahrt ja al bolt weer of.“ De Fründinnen maken sük up Padd un söken de Utgang. „Hett en van jo en Henswiesschild sehn, waar dat na de Utgang hen geiht?“ Nu geiht dat söken los, waar is de Utgang? „Daar“, seggt Hilde, „daar is de Wieser.“ Karin köfft sük noch en Püüt mit gebrannte Mandeln för unnerwegs, Hilde finnt up de Weg na de Utgang noch en Huuske mit Lüchten de in, Anne mutt noch en Braadwurst eten un Kea mutt noch up Klo.

Bepackt mit Dit un Dat stahnt se nu bi de Utgang. Daar sehnt se al, wo de Bus up de groot Parkplatz dreihen deit. Man good, dat se sük murken hebben, wo de Bus utsücht, denn dat wimmelt man so van Bussen in all Klören. „Waar de overall wechkommen, musst even kieken“, seggt Hilde.

Karin sitt weer an Fenster un Hilde lett sük up hör Sitz daar tegen plumpsen. „Nu avers eerstmaal ruut ut de Jacke“, seggt Hilde. Se steiht weer up un proppt de Jacke in de Oflaag. Sweet hett se al weer vör de Kopp stahn. „Dat is würgelk raar mit di“, seggt Karin, „du worst doch krank, of wieso is di so warm vandaag, egentlik büst du doch de jenige unner uns, de am meesten klöömt.“

„Ja“, Hilde grinst over hör heel Gesicht, „dat stimmt, de Klöömdoort unner uns was is seker ok west vandaag un deswegen hebb ik mi en Wärmeplaster up Rüüg kleevt!“

De annern steiht de Mund wied open. „Dat maak ik annermaal ok“, seggt Karin.

Christa Stumpe

Rechtsanwältin & Notarin
Modersitzki-Pastoor

Jutta Modersitzki-Pastoor
Rechtsanwältin & Notarin
Fachanwältin für Familienrecht

Bahnhofstraße 7
26810 WOL-Ihrhove
Tel.: 0 49 55 / 99 71 10
Fax: 0 49 55 / 99 71 40
www.modersitzki-pastoor.de
kanzlei@modersitzki-pastoor.de

Christa UNTERWEGS



Katja Dannemann und Christa Hoffschieder

In einer zunehmend digitalen und beschleunigten Welt suchen immer mehr Menschen nach Wegen zur Stressbewältigung. Wie Atemarbeit, Yoga und Achtsamkeit helfen können, mehr Ruhe zu finden, darüber habe ich mit Katja Dannemann in Steenfelde gesprochen.

Am Bahnweg 3 in Steenfelde befindet sich der gemütliche Raum für Wohlbefinden. Hier können Menschen den Alltag hinter sich lassen und neue Kraft schöpfen. Die 44-Jährige ist seit über 20 Jahren in der Fitnessbranche tätig. Als Atem- und Achtsamkeitstrainerin, Yoga- und Meditationslehrerin sowie als ganzheitliche Gesundheitsberaterin hat Katja Dannemann ihre Leidenschaft zum Beruf gemacht. Vor sechs Jahren vertiefte sie ihre Yoga-Ausbildung und verfügt inzwischen über mehr als 700 Ausbildungsstunden.

Yoga bedeutet für sie weit mehr als Körperübungen. Atmung, Meditation, Mudras und Mantras gehören ebenso dazu. Sie helfen, zur Ruhe zu kommen und Abstand von alltäglichen Sorgen zu gewinnen. Besonders am Herzen liegt ihr die Entwicklung ihrer Teilnehmer. „Wenn ein Teilnehmer anfänglich kaum zur Ruhe gefunden hat, nach kurzer Zeit und der Integration kleinster Übungen mir das Feedback gibt: *Ich habe endlich wieder gut geschlafen.* Ist das für mich der größte Erfolg“, erzählt sie.

Ihr Motto ist „zurück zu dir - zurück zur Liebe“. In jedem Alter - auch ohne Vorkenntnisse - kann ein Kurs gebucht werden. Jeder kann einen Einstieg finden. Wer Yoga oder Atemtraining zunächst allein ausprobieren möchte, kann Einzelstunden buchen. Viele ihrer Yoga-Kurse sind als Präventionskurse nach § 20 SGB V zertifiziert. Je nach Krankenkasse ist eine Erstattung von bis zu 100 Prozent möglich.

Die nächste „Atemreise“ ist für Freitagabend, den 27. November 2026 geplant. Anmeldungen erfolgen bei Frau Dannemann telefonisch. Weitere Informationen erhalten Interessierte auf ihrer Website, über Instagram oder telefonisch.

Ich bedanke mich herzlich bei Katja Dannemann für diesen Einblick.

Christa Hoffschieder

Gute Vorsätze — wie sie diesmal bleiben



Zum Jahreswechsel nehmen sich viele Menschen vor, mehr Sport zu treiben, gesünder zu essen, weniger Zeit am Handy zu verbringen oder endlich häufiger ein Buch aufzuschlagen. Doch oft verschwinden die guten Vorsätze schon nach wenigen Wochen wieder. Das muss nicht unbedingt an mangelnder Disziplin liegen.

Entscheidend ist häufig, wie leicht oder schwer wir uns eine Veränderung im Alltag machen. Wer mehr lesen möchte, kann das Buch sichtbar auf den Wohnzimmertisch legen, statt es im Regal verschwinden zu lassen. Wer morgens eine Runde laufen will, legt bereits am Abend die Sportsachen bereit. Und wer weniger Süßigkeiten essen möchte, muss sie nicht ständig griffbereit auf dem Tisch stehen haben. Kleine Veränderungen in der Umgebung können dabei helfen, neue Gewohnheiten überhaupt erst entstehen zu lassen.

Auch Rückschläge gehören dazu. Ein ausgelassener Sporttermin, ein gemütlicher Fernsehabend oder das Stück Kuchen am Nachmittag bedeuten nicht, dass der Vorsatz gescheitert ist. Gefährlicher ist der Gedanke: „Jetzt ist es sowieso egal.“ Besser ist es, möglichst schnell wieder zur gewünschten Gewohnheit zurückzukehren.

Und noch etwas spricht gegen den großen Druck zum Jahreswechsel: Ein guter Vorsatz braucht keinen 1. Januar. Veränderungen können an einem Montag beginnen, nach dem Urlaub, am Geburtstag – oder ganz einfach morgen.



Vielleicht ist genau das der beste Vorsatz: Nicht alles auf einmal verändern zu wollen, sondern den eigenen Alltag Schritt für Schritt ein wenig leichter in die gewünschte Richtung zu lenken.





Weihnachtsmarkt in Flachsmeer!

Am Sonntag, 13. Dezember 2026, ab 13:00 Uhr verwandelt sich das Gelände rund um die Raiffeisenbank Flachsmeer wieder in einen stimmungsvollen Treffpunkt zur Adventszeit. Der Gewerbeverein Flachsmeer e. V. lädt zum 36. Weihnachtsmarkt ein. Mit festlich geschmückten Buden, weihnachtlichen Leckereien und einem vielfältigen Angebot verspricht der Markt einen gemütlichen Nachmittag für die ganze Familie. Gerade in der oft hektischen Vorweihnachtszeit bietet sich hier die Gelegenheit, für ein paar Stunden den Alltag hinter sich zu lassen und gemeinsam die Adventsstimmung zu genießen.

Gemeinsam auf die Beine gestellt
Das Besondere am Weihnachtsmarkt in Flachsmeerer ist das Engagement der örtlichen Vereine und Institutionen. Neben dem Deutschen Roten Kreuz und der Feuerwehr beteiligen sich unter anderem der Schützenverein, der VfL Viktoria Flachsmeer, die Schlepperfreunde, der Spielmannszug sowie die evangelische und katholische Kirchengemeinde.

Auch der Verein Nyeri Kinderhilfe e. V. ist mit einem Verkaufsstand vertreten. Die Erlöse kommen der Unterstützung von Kinderheimen und Schulen zugute. Damit verbindet sich der Besuch des Weihnachtsmarktes auch mit der Möglichkeit, einen guten Zweck zu unterstützen.

Die kreisförmige Anordnung der Verkaufsstände hat sich in den vergangenen Jahren bewährt und sorgt auch diesmal für eine einladende Atmosphäre. Zwischen den Buden können die Besucher stöbern, Bekannte treffen und die vorweihnachtliche Stimmung genießen. Der überschaubare Aufbau macht es leicht, miteinander ins Gespräch zu kommen, eine weitere Runde über den Markt zu drehen oder bei einem warmen Getränk zu verweilen.





Wir wünschen viel Vergnügen auf dem Weihnachtsmarkt.

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank Flachsmeer eG

...mit großer Verlosung



Der Spielmannszug Flachsmeer wird auch in diesem Jahr wieder dabei sein.

Fotos: Privat

Leckereien, Geschenkideen und große Verlosung
Ob herzhafte Spezialitäten, selbst gebackener Kuchen oder wärmende Getränke – für das leibliche Wohl ist gesorgt. An den Ständen gibt es außerdem weihnachtliche Dekorationen, kleine Geschenkideen und handgefertigte Waren zu entdecken. Wer noch eine Kleinigkeit für seine Lieben sucht oder sich selbst etwas gönnen möchte, kann sich in aller Ruhe umsehen. Dabei lohnt sich auch ein zweiter Blick auf das Angebot der einzelnen Stände.

Die große Verlosung
Ein besonderer Höhepunkt ist traditionell die große Verlosung des Gewerbevereins. Bereits ab der 46. Kalenderwoche, die am 9. November beginnt, können Lose zum Preis von einem Euro erworben werden. Auf die Teilnehmer warten attraktive Gewinne. Neu gestaltet wurden in diesem Jahr die beliebten Keramikbecher des Weihnachtsmarktes. Diese sind nicht käuflich zu erwerben, sondern ausschließlich als Sofortgewinn bei der Verlosung erhältlich. Damit sind die Becher zugleich eine besondere Erinnerung an den diesjährigen Weihnachtsmarkt.

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Service Rund ums Haus
Jens Körte

✔ Zuverlässige fachgerechte Ausführung
✔ Günstige Preise!
Seit über 20 Jahren!

✔ Gartenanlagen
✔ Baggerarbeiten
✔ Pflasterarbeiten
✔ Fräsarbeiten
✔ Radladerarbeiten
✔ Zaunbau

Bürgermeister-Wever-Str. 25 · 26810 Westoverledingen
Mobil: 0152-51887769 · Fax: 04955 - 93 48 82 · jens.koerte@kabelmail.de

FROHE FESTTAGE
MARKANT
DER MARKT FÜR GUTES ESSEN UND TRINKEN
ULRICHS
Königstraße 141 · Flachsmeer · Tel. 0 49 55 / 97 21 21


Bestattungswesen
Rainer Welp
Papenburger Straße 237
WOL-Völlenerkönigsfehn
Tel.: 0 49 61 - 76 87 45

Logopädie LÖCKEN
Sprech-Sprach-Stimm- und Schlucktherapie
-Termine nach Vereinbarung-
Frohe Festtage
Olaf Löcken
Königstraße 147 · WOL
Telefon 0 49 55/9 75 61 44
www.logopädie-löcken.de

Die besondere Geschenkidee bei mir erhältlich:
Wellness-Gutscheine, Klangspiele und Klangschalen
Edith Rieken Klangmassage
Die Klangmassage dient zur ganzheitlichen Entspannung und wird u.a. bei emotionalen Blockaden und Verspannungen angewendet.
Montags, dienstags u. donnerstags
Klang-Fantasiereisen
12 €
(Mit Anmeldung)
Edith Rieken · Papenburger Str. 179 · WOL · Tel. 04961 / 76 343 · edith.rieken@web.de · www.edith-rieken-klangmassage.de ·





Auf dem Weihnachtsmarkt in Flachsmeer trifft man viele Bekannte.

2 STARKE PARTNER!
Graß & Duken
PV-KOMPLETTPAKET FÜR DEIN ZUHAUSE
☑ Ohne Eigenkapital
☑ Faire Konditionen
☑ Vom Fachmann
Gleich anrufen:
04961-9426 461
10 Jahre
Strom & Gas von
Stefan Graß
Meisterbetrieb
DUKEN
Akku-Umwelt-Energie
Photovoltaikanlagen

KLOSTERMANN
BAUUNTERNEHMEN
Klostermann Bauunternehmen GmbH
Siemensstraße 6
26810 Westoverledingens
Mobil 0174 - 7917119
oder 0162 - 9189853
· Maurer- & Betonarbeiten
· Neubauarbeiten
· Anbauarbeiten
· Umbauarbeiten
· Sanierungsarbeiten
· Dachdeckerarbeiten
· Renovierungsarbeiten
· Zimmererarbeiten
www.bauunternehmen-westoverledingen.de

Wir wünschen viel Vergnügen!
Wir ♥ Lebensmittel.
Seit 60 Jahren für Sie da!
EDEKA-Neumann
Papenburger Straße 156
Westoverledingen
Tel.: 04961-71272
Geöffnet: Mo.–Sa.: 7–20 Uhr

Wir bauen Ihr Wohlfühlhaus!
• Qualitätshäuser in massiven Ausführungen nach neuer Energieeinsparverordnung!
• Individuelle Planung und Erstellung Ihres Wunschhauses
• Ökologisches Bauen mit umweltverträglichen Baustoffen
• Sanierung und Umbau von vorhandenen Gebäuden
• Hilfe bei der Beschaffung von Baugrundstücken
TELLKAMP GmbH &Co. KG
Bauunternehmen · Tischlerei · Holz · Kunststoff · Gebäudeenergieberatung
Papenburger Straße 114 · Westoverledingen/Flachsmeer
Tel.: 0 49 55/ 83 63 · Fax: 0 49 55/ 80 54 · www.bauunternehmen-tellkamp.de

Neu im Edeka Neumann
Bäckerei Buss
Wir wünschen eine schöne Adventszeit



Ein Fest, das verbindet

Der Flachsmeerer Weihnachtsmarkt lebt vom Einsatz zahlreicher ehrenamtlicher Helfer und dem Zusammenhalt der örtlichen Gemeinschaft. Vereine, Gewerbetreibende und weitere Unterstützer tragen gemeinsam dazu bei, dass der Markt Jahr für Jahr stattfinden kann. Was für die Besucher wie ein unbeschwerter Adventsnachmittag aussieht, ist das Ergebnis vieler helfender Hände und gemeinsamer Vorbereitungen.

So ist der Weihnachtsmarkt längst mehr als eine Gelegenheit zum Einkaufen: Er ist ein Treffpunkt für Jung und Alt, für Nachbarn, Freunde und Familien – und eine schöne Möglichkeit, sich einmal wieder zu sehen.

Christbaum

Hörst auch du die leisen Stimmen
aus den bunten Kerzlein dringen?
Die vergessenen Gebete
aus den Tannenzweiglein singen?

Hörst auch du das schüchternfrohe,
helle Kinderlachen klingen?
Schaust auch du den stillen Engel
mit den reinen, weißen Schwingen?

Schaust auch du dich selber wieder
fern und fremd nur wie im Traume?
Grüßt auch dich mit Märchenaugen
deine Kindheit aus dem Baume?

- Ada Christen (1839-1901)







Lebendiger ADVENTSKALENDER FLACHSMEER 2026

Advent – das ist Vorbereitung und Vorfreude auf die Heilige Nacht. Große und kleine Leute sind herzlich eingeladen, Trubel und Hektik der Vorweihnachtszeit zu unterbrechen. Jeden Abend (außer an den Adventssontagen und Heiligabend) trifft man sich um 19.00 Uhr an interessanten Orten in der Gemeinde. Beim Kindergarten und bei der Schule ist schon um 17:30 Uhr Beginn.

Was zu einem „Lebendigen Adventskalender“ gehört:
Alles findet im Freien statt, darum warm anziehen.
Die Gastfamilien haben für ca. 15 Min. etwas vorbereitet und manchmal gibt es im Anschluss noch Punsch und Plätzchen und Zeit für Begegnung und Gespräche.
Eigener Trinkbecher und Taschenlampe sollten mitgebracht werden.

01.12. Team Adventskalender Ev. Kirche Flachsmeer
02.12. Apotheke am Denkmal Am Denkmal 5
03.12. Familie Stapelfeld/Janßen Steinweg 58
04.12. Grundschule Flachsmeer (17:30 Uhr) Am Denkmal 14
05.12. Familie Müller Birkenstraße 11a
07.12. Familie Rieken Papenburgerstr. 179
08.12. Pastorin Frinzel Mittelweg 2
09.12. Kath. Kirch St. Bernhard Kath. Kirche Flachsmeer
10.12. G. Kuhlemann Hohe Heide 27
11.12. Christine Weisheit Langer Weg 3a, Ihren
12.12. Familie Ulrichs Mühlenstr. 19a
14.12. Familie Smith Pastor-Kersten-Str. 35a
15.12. Familie Fink Torumer Str. 224, Großwolde
16.12. Seniorenheim Erika Pahl (18:30 Uhr) Schwalbenweg 25
17.12. Kindergarten Flachsmeer (17:30 Uhr) Am Denkmal 4
18.12. Familie Feldmann Amselweg 53
19.12. Familie Drexhage Quade-Foelke-Str. 3, Völlenerfehn
21.12. Familie Muchall Rotdornstr. 36
22.12. Maler Geyken Papenburger Str. 81
23.12. Familie Tellkamp Königstr. 131



- Anzeige -

CDU

Allen gesegnete Weihnachten
und ein gutes Neues Jahr.
Van Harten dat Allerbest.

GITTA CONNEMANN

Knusper, knusper knäuschen...



...wie ein Märchenhaus Weihnachten eroberte

Ein Haus aus Gebäck, ein berühmtes Märchen und jede Menge Fantasie: Hinter dem Lebkuchenhäuschen steckt mehr Geschichte, als seine süße Fassade vermuten lässt.



Vom Honigkuchen zum Häuschen

Die Geschichte beginnt mit Honig, kostbaren Gewürzen und einem alten Handwerk. Schon im Mittelalter wurde Lebkuchen gebacken, häufig kunstvoll geformt und verziert. Besonders Nürnberg entwickelte sich zum Zentrum der Lebküchnerei. Die Lage an wichtigen Handelswegen erleichterte den Zugang zu Gewürzen, der nahe Reichswald lieferte Honig. Ein Nürnberger Lebküchner ist bereits 1395 belegt, 1643 gründete sich eine eigene Zunft.

Wann jemand erstmals ein richtiges Haus aus Lebkuchen baute, ist nicht überliefert. Die Idee essbarer Häuser gab es aber schon früh: 1530 beschrieb der Nürnberger Dichter Hans Sachs im „Schlaraffenland“ Häuser mit Türen und Fensterläden aus Lebkuchen.

Das Hexenhaus war ursprünglich kein Lebkuchenhaus

1812 veröffentlichten die Brüder Grimm „Hänsel und Gretel“. Darin entdecken die hungrigen Geschwister ein verlockendes Häuschen im Wald. Im ursprünglichen Märchentext besteht es aus Brot, sein Dach ist mit Kuchen gedeckt, die Fenster sind aus Zucker. Von Lebkuchen ist keine Rede.



Das Märchen machte das essbare Häuschen berühmt. Mit Weihnachten hatte die Geschichte zunächst nichts zu tun. Erst im Laufe des 19. Jahrhunderts entwickelte sich das aufwendig verzierte Knusperhäuschen zur Adventsdekoration. Eine Zeitschrift veröffentlichte bereits 1884 Anleitungen für Pfefferkuchenhäuschen.



Eine ganze Stadt zum Anknabbern



Heute werden Lebkuchenhäuser weit über Deutschland hinaus gebaut – etwa in Skandinavien, Großbritannien und Nordamerika. In der norwegischen Stadt Bergen nimmt man die Tradition besonders ernst: Seit 1991 gestalten Kinder, Familien, Schulen und Betriebe gemeinsam die „Pepperkakebyen“. Aus Hunderten süßen Bauwerken entsteht eine ganze Lebkuchenstadt mit Häusern, Straßen und fantasievollen Gebäuden.

Ein Museum für süße Geschichte



Wie Lebkuchen früher hergestellt wurden, zeigt das Pfefferkuchenmuseum in Pulsnitz bei Dresden. Historische Maschinen, geschnitzte Backformen – sogenannte Model – und alte Blechdosen lassen das Handwerk um 1900 lebendig werden. In Pulsnitz wird bereits seit 1558 Pfefferkuchen gebacken. Besucher können im Museum auch selbst Pfefferkuchen verzieren.



STEPHAN LUIKING

BAUUNTERNEHMEN - MEISTERBETRIEB

Großwolder Straße 70 · 26810 Westoverledingen
Telefon: 0 49 55 98 68 832 · Mobil: 0 173 24 24 617
E-Mail: info@luiking-bau.de

Neubau - Umbau - Innenausbau - Sanierung - Fliesenverlegung



Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2027.

Großes Deko-Lebkuchenhaus

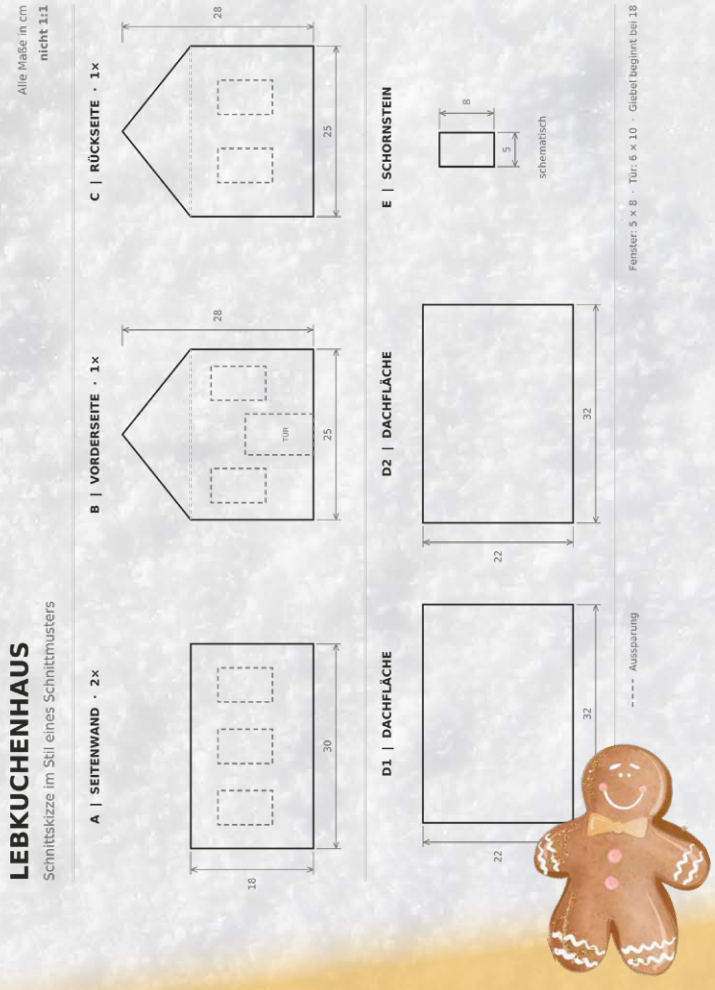
Teig:
400 g Butter
500 g Zucker
4 Eier
600 g Honig
2 kg Mehl
4 EL Kakao
4 TL Zimt
2 TL Nelken
2 TL Ingwer
2 TL Kardamom
2 TL Natron
2 Prisen Salz

Zubereitung:
Honig, Zucker und Butter erwärmen und abkühlen lassen.
Mit den übrigen Teigzutaten in zwei Portionen verkneten, mindestens zwei Stunden kalt stellen und danach 6 bis 7 Millimeter dick ausrollen. Hausteile anhand von Schablonen ausschneiden. Bei 175 °C Ober-/Unterhitze je nach Größe etwa 15 bis 25 Minuten backen; große Dachplatten benötigen eher die längere Zeit. Falls nötig, Kanten noch warm nachschneiden. Vollständig auskühlen lassen. Mit sehr festem Eiklar-Puderzucker-Guss erst die Wände verbinden und stabilisieren, später das Dach aufsetzen.

(Die Teigmenge ist für die großen Bauteile mit etwa 30 × 25 cm Grundfläche einschließlich Schornstein und Verschnitt kalkuliert.)

Zum Verzieren:
1,2 kg Puderzucker
4 Eiweiß
Süßigkeiten

Tipp: Fenster von innen mit Gelatineblättern hinterlegen und das Haus mit einer kleinen LED-Lichterkette beleuchten.



RUDI
ALLES AUS EINEM KOPF.
ALLES AUS EINER HAND.
HAUSVERKAUF & VERMIETUNG
DER GOLDSTANDARD DER BRANCHE
JETZT KOSTENLOS BERATEN LASSEN
Mobil: 015237379481
info@rudimakler.de

Maße – Seitenwände:
je 30 × 18 cm (Aussparung je 3 Fenster à ca. 5 × 8cm)

Maße – Dachflächen:
je 32 × 22 cm
Maße – Schornstein:
ca. 5x 8cm

Maße – Vorder -u. Rückseite:
Wand: 25 × 18 cm –
Giebel: bis ca. 28 cm Höhe
(Aussparung je 2 Fenster à ca. 5 × 8 cm /
1 Tür ca. 6 × 10 cm)

UWE WILLMS
IHR ANSPRECHPARTNER IN DER REGION!
Persönliche individuelle Beratung für Neubau und Modernisierung.
Tel.: 04941 1791-0
Mail: moin@pollmann-renken.de
WWW.POLLMANN-RENKEN.DE
@PollmannundRenken
@pollmann_und_renken
Pollmann & Renken GmbH
Kornkamp 42 | 26605 Aurich
GRENZENLOS WOHNEN
FENSTER
HAUSTÜREN
ÜBERDACHUNGEN
SOMMERGÄRTEN
WINTERGÄRTEN
Pollmann & Renken

Freiwillige Feuerwehr Grotegaste

Mehr als Einsätze:
Feuerwehr für die Gemeinschaft



Brandwache Osterfeuer

Die Freiwillige Feuerwehr Grotegaste ist da, wenn Hilfe gebraucht wird. Geleitet wird sie von Ortsbrandmeister Robert Hensmann und seinem Stellvertreter Wilhelm Müntinga-Buseman. Zur Wehr gehören 23 aktive Mitglieder und drei Mitglieder der Altersabteilung. 7 Mitglieder sind Atemschutzgeräteträger.

Das Einsatzgebiet reicht vom Freizeitsee Grotegaste bis nach Mitling-Mark. Dort betreut die Feuerwehr die Brandmeldeanlagen beim Kinnerkram und an der neuen Friesenbrücke.



Einsatz Sturmschaden

Nach Stürmen beseitigen die Einsatzkräfte häufig Bäume von den Fahrbahnen. Auch zu Verkehrsunfällen und Bränden werden sie alarmiert. Wenn nötig, stehen sie den Nachbarwehren zur Seite.

Doch die Feuerwehr ist nicht nur im Einsatz für andere da. Sie unterstützt den Umwelttag und übernimmt beim Osterfeuer die Brandwache. Auch das Sommerfest, die Weihnachtsfeier und interne Veranstaltungen gehören zum Jahresprogramm.



(v.l.) stv. OrtsBM Wilhelm Müntinga-Buseman und OrtsBM Robert Hensmann

So ist die Wehr das ganze Jahr über ein wichtiger Teil des Gemeinschaftslebens in Grotegaste.



Übungsdienst Wasserförderung

Fotos: Privat



Freiwillige Feuerwehr Grotegaste
Grotegasterstr. 7
26810 Westoverledingen

ff-grotegaste@feuerwehr-westoverledingen.de

Ihr kompetenter Ansprechpartner in Sachen Brandschutz

· Feuerlöscher Prüf- und Fülldienst · Verkauf und Beratung
· Brandschutztechnik für Privat, Gewerbe und Industrie

Feuerlöscherservice Stefan Schiewe



Raiffeisenstr. 102, Westoverledingen
Telefon: 01590/84 90 442
feuerloescher.schiewe@web.de

H&G
KFZ-SERVICE GMBH
Best up Stee!
Ihre freie Werkstatt aus Folmhusen!

- TÜV / AU
- Inspektion nach Herstellervorgaben
- Fahrzeugdiagnose
- Unfallreparaturen
- Autoglas
- Klimaservice

WIR WÜNSCHEN BESINNLICHE WEIHNACHTEN UND ALLES GUTE FÜR 2027!

Inhaber: Marcel Funk
Klingster Weg 1a
26810 Westoverledingen
Tel. 049 55 / 46 16
info@hg-kfz.de



Jugendfeuerwehr Westoverledingen

Erfolgreiche Leistungsspangenabnahme für die Jugendfeuerwehren aus Westoverledingen

18 Nachwuchsfeuerwehrleute aus Westoverledingen stellen sich erfolgreich der Leistungsspangenabnahme in Wittmund.

Ein besonderer Tag für die Jugendfeuerwehren aus Westoverledingen: Mit insgesamt 18 Bewerberinnen und Bewerbern, aufgeteilt auf zwei Gruppen aus allen vier Jugendfeuerwehren, ging es nach Wittmund zur Abnahme der Leistungsspange der Deutschen Jugendfeuerwehr.

Bei hervorragenden Wetterbedingungen zeigten die Jugendlichen ihr Können und stellten sich mit großem Engagement den verschiedenen Disziplinen. Von feuerwehrtechnischen Übungen über sportliche Leistungen bis hin zum gemeinsamen Auftreten als Gruppe waren Teamgeist, Einsatzbereitschaft und eine gute Vorbereitung gefragt.

Die Übungen liefen durchweg gut und die Jugendlichen konnten zeigen, dass sie sich in den vergangenen Wochen intensiv auf diesen besonderen Tag vorbereitet hatten. Besonders die Zusammenarbeit innerhalb der Gruppen stand dabei im Mittelpunkt, denn bei der Leistungsspange zählt nicht nur die individuelle Leistung, sondern vor allem das gemeinsame Handeln.

Am Ende konnten alle 18 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Westoverledingen erfolgreich die Leistungsspange erwerben. Die Freude über die bestandene Abnahme war entsprechend groß und der Einsatz der Jugendlichen wurde mit der wohlverdienten Auszeichnung belohnt.

Ein erfolgreicher Tag, der einmal mehr gezeigt hat, wie viel Teamgeist, Engagement und Kameradschaft in den Jugendfeuerwehren steckt. Ein besonderer Dank gilt allen Jugendlichen für ihre tolle Leistung sowie den Betreuerinnen und Betreuern, die die Gruppen auf diesen Tag vorbereitet und begleitet haben.

Die Leistungsspange gilt als höchste Auszeichnung innerhalb der Deutschen Jugendfeuerwehr und wird auch gerne als „Gesellenprüfung“ der Jugendfeuerwehr bezeichnet.

Markus Bruns
Gemeindefeuerwehrpressewart
Freiwillige Feuerwehr Westoverledingen



© Gemeinde WOL

Verkehrsschild an der Humboldtstr.





A B C

Tolle Bücher zu gewinnen!
Und so bist Du dabei:

Finde das passende Puzzleteil und sende die Lösung über unsere Website (QR-Code): www.unser-blickpunkt.de/gewinnspiel

Oder per Post an:
Nautic Werbung
1. Südwieke 286a
26817 Rhauderfehn

Der Einsendeschluss ist der 15.12.2026.
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Schulwegsicherheit an der Grundschule Ihrhove

Teileinziehungsverfahren an der Humboldtstraße wird umgesetzt

An der Grundschule Ihrhove soll es verkehrssicherer werden. Der Straßenbereich der Humboldtstraße ab Ihrener Straße bis zur Grundschule Ihrhove wird ab sofort nur noch für Anwohnende und Schulbedienstete mit motorisiertem Verkehr befahrbar sein. Hintergrund für dieses vom Rat der Gemeinde beschlossene Teileinziehungsverfahren ist, den Straßenabschnitt für Verkehrsteilnehmer sicherer zu machen. Insbesondere für Kinder, die auf dem Weg zur Schule oder zum Kindergarten sind, soll die Sicherheit erhöht werden. In der Vergangenheit kam es vermehrt zu gefährlichen Verkehrssituationen, welche u.a. durch ein hohes Aufkommen an Elterntaxen und parkende Autos entlang des Straßenabschnittes hervorgerufen wurden. Auch die gemeindlichen Grünflächen wurden durch parkende Autos beschädigt und Sichtbeziehungen erschwert.



31. Völlenerfehntjer Weihnachtsmarkt

Am Samstag, 28. November 2026, öffnet um 14 Uhr der 31. Völlenerfehntjer Weihnachtsmarkt. Freunde und Familien kommen hier zusammen, um einen schönen Nachmittag zu verbringen und sich auf Weihnachten einzustimmen.

Für die Kinder gibt es einiges zu entdecken. Sie können basteln, knobeln, Dosen werfen und am Glücksrad drehen. Die Jugendfeuerwehr sorgt mit Spielen für Unterhaltung und begleitet das Stockbrotgrillen an den Feuerschalen. Auch der Reitverein Völlen ist wieder dabei und lädt zum Hobby-Horsing-Parcours ein.

Musik und Tanz gehören ebenfalls zum Programm. Um 14.15 Uhr schmücken die Kinder vom Kindergarten „Lüttje Lü“ den Weihnachtsbaum. Danach lädt die Immanuel-Gemeinde zum gemeinsamen Singen traditioneller Weihnachtslieder ein. Um 15.40 Uhr stimmt der Posaunenchor mit weiteren Weihnachtsliedern auf die Adventszeit ein.

Ein besonderer Moment für die jüngsten Gäste folgt um 16.45 Uhr. Der Nikolaus kommt zu den Kindern bis acht Jahre und bringt Stutenkerle und kleine Überraschungen mit. Um 18 Uhr steigt dann die Spannung bei der großen Tombola. Zu gewinnen gibt es Geldpreise in Höhe von 600, 400 und 300 Euro sowie weitere Geldpreise von 50 bis 100 Euro. Löse können bei Immergrün, Klosterhuis, Modern Hair, Mühlenapotheke, Backhuus Körte, Raiffeisenbank und auf dem Weihnachtsmarkt erworben werden.

Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. Im warmen Zelt warten Kaffee, Tee, Kuchen und frische Waffeln. Draußen werden Bratwurst, Pommes und Pilzpfanne angeboten. Dazu gibt es Bier, alkoholfreie Getränke, alkoholische Mixgetränke, Glühwein, Kinderpunsch und warmen Kakao. Die Preise sind knapp kalkuliert, denn im Mittelpunkt steht ein schönes Familienfest, nicht der Gewinn.

Mit dem Besuch unterstützen die Gäste zugleich die Jugend vor Ort. Sämtliche Erlöse gehen an die Jugendabteilungen der örtlichen Vereine und Jugendgruppen, die den Weihnachtsmarkt tatkräftig mitgestalten. Die Veranstalter freuen sich auf viele Gäste.

Programmübersicht
14.15 Uhr: Tanz der Kinder und Schmücken des Weihnachtsbaums
15.15 Uhr: Gemeinsames Singen mit der Immanuel-Gemeinde
15.40 Uhr: Weihnachtslieder mit dem Posaunenchor
16.45 Uhr: Besuch des Nikolaus
18.00 Uhr: Beginn der Tombola
19.00 Uhr: Der Markt klingt langsam aus





Viel Vergnügen auf dem Weihnachtsmarkt.

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank Flachsmeer eG

Heinz Janssen Bauunternehmen
Erd-, Maurer-, Stahlbeton-, Zimmer- und Dachdeckerarbeiten · Wohnhaussanierung

An der Bahn Süd 2
26810 Westoverledingen
Telefon 0 49 61 / 94 39 000
Telefax 0 49 61 / 91 66 92
info@janssen-bauunternehmen.de
www.janssen-bauunternehmen.de

Wir bedanken uns bei unseren Kunden, Geschäftspartnern, Bekannten und Freunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen besinnliche Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr!

seit über 5 Jahren
Andreas Ochs Kfz-Service

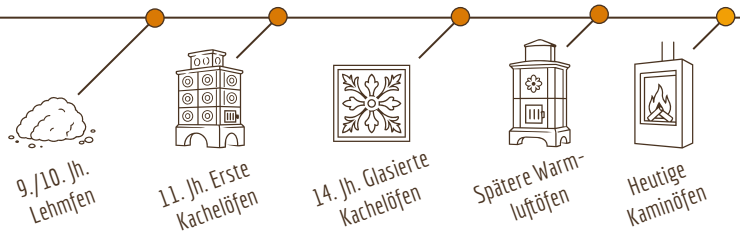
- Freie Werkstatt für alle Marken
- Reparaturen aller Art
- Inspektionen
- Unfallinstandsetzung
- TÜV/AU (täglich)
- Reifenservice
- Fehlerdiagnose

An der Bahn 7 · 26810 Westoverledingen
info@andreasochs-kfzservice.de · Tel. 04961/66 116

ALTE BERUFE

OfenBauer

Gestern · Heute – Ein Handwerk mit Geschichte



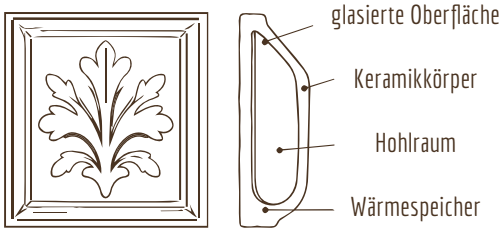
Der Ofenbau hat eine lange Geschichte, die bis in die Antike zurückreicht. Frühe Vorläufer aus Lehm entstanden vermutlich bereits im 9. und 10. Jahrhundert. Das Material zeigt, welchem Handwerk der Ofenbau ursprünglich entstammte: der Töpferei. Aus diesem Handwerk entwickelte sich über die Jahrhunderte ein eigener Berufszweig. Je nach Region und Mundart wurden die Fachkräfte als Hafner oder Häfner bezeichnet.

Gewusst? – Wann ist ein Kachelofen eigentlich ein Kachelofen?
Wenn er zu mehr als 50 % mit Kacheln verkleidet ist. Bei unter 50 % spricht man von einem Putzofen. Die genaue Begriffsverwendung kann je nach Fachgebiet und Region variieren.

Die ersten Kachelöfen entstanden im 11. Jahrhundert. Zu den frühen Bauformen gehörten die sogenannten Hinterlader. Sie wurden vom Flur oder von der Küche aus beheizt, sodass die gute Stube rauchfrei blieb. Auf der Raumseite war nur die glatte Ofenfläche sichtbar, die ihre Wärme abstrahlte. Daher stammt auch die Bezeichnung Strahlungsofen. Die Wärme blieb allerdings auf den jeweiligen Raum begrenzt. Für jeden weiteren Raum, der beheizt werden sollte, war deshalb ein eigener Ofen erforderlich.

Ab dem 14. Jahrhundert wurden die Öfen zunehmend mit glasierten und reliefierten Kacheln verkleidet. Eine besondere Form der reliefierten Kachel war die Napf- oder Faustkachel. Sie erinnerte an einen Napf oder eine Tasse und wurde mit der Unterseite am Ofen angebracht. Durch ihre besondere Form entstand eine größere Oberfläche. Dadurch konnte sie mehr Wärme abstrahlen als eine flache Kachel.

Kachelansicht in Front- und Querschnitt



Glasierte Kacheln entwickelten sich zu einem Statussymbol für den Adel, wohlhabende Bürger sowie den Klerus. Neben die reine Funktionalität trat nun auch der ästhetische Anspruch. Die Gestaltung war vielfältig. Traditionelle Motive konnten ganze Geschichten erzählen und die Kultur des jeweiligen Landes widerspiegeln. Hinzu kamen religiöse Darstellungen und landestypische Motive, wie sie beispielsweise von Delfter Kacheln bekannt sind.

Viele Motive wurden durch den Handel und durch Reisende verbreitet. Ab dem 18. Jahrhundert fanden auch Fayencekacheln Verwendung. Dadurch wurden die Öfen zu noch auffälligeren Gestaltungselementen und repräsentativen Ausstattungsstücken.

Später entwickelten sich aus den reinen Strahlungsöfen die sogenannten Warmluftöfen. In ihnen wurde warme Luft erzeugt, die über Schächte und Leitungen in weitere Räume geleitet werden konnte. Solche Öfen wurden unter anderem mit Stahl- oder Gussplatten verkleidet. Viele dieser Platten sind heute begehrte Sammler- und Zierstücke.

Die Tätigkeit im Ofenbau umfasst das genaue Messen und Zuschneiden der Materialien sowie das präzise Zusammensetzen der einzelnen Bauteile. Beim Bau eines Ofens werden häufig alte Handwerkstraditionen aufgegriffen und weitergegeben. Gleichzeitig benötigen Ofenbau-Fachkräfte fundierte Kenntnisse über Brenntechnik, Wärmeübertragung und die Eigenschaften der verwendeten Materialien.

Auch spezielle Werkzeuge spielen eine wichtige Rolle. Die Verbindung aus handwerklichem Geschick, technischem Wissen und einem sicheren Gespür für Gestaltung macht den Ofenbau zu einem anspruchsvollen Handwerk. Kreativität ist ebenfalls gefragt. Für jeden Raum müssen Lösungen gefunden werden, die sowohl den technischen Anforderungen als auch den Wünschen der Kundschaft entsprechen.

Gewusst? – Wann ist ein Ofen eigentlich fertig?
Wenn er das erste Mal brennt.

Wie stellt sich die Branche heute dar? Klassische Kachelöfen wurden im Laufe der Zeit zunehmend durch Kaminöfen ergänzt oder ersetzt. Kaminöfen finden sich inzwischen auch in vielen Ferienwohnungen in der Region. Im Mittelpunkt stehen dabei moderne Brenntechnik, eine hohe Wärmespeicherung, emissionsarme Brennstoffe und eine effiziente Nutzung der eingesetzten Energie.

Trotz dieser technischen Entwicklung bleibt der ästhetische Aspekt wichtig. Durch die Verbindung traditioneller Materialien mit zeitgemäßem Design entstehen individuelle Öfen, die in einem Raum zum Blickfang werden können.

Das Berufsbild im Ofenbau zeigt eindrucksvoll, wie sich ein Handwerk über Jahrhunderte hinweg verändern und weiterentwickeln kann, ohne seine Bedeutung zu verlieren. Traditionelles Wissen, technische Neuerungen und gestalterische Ansprüche verbinden sich dabei zu einem vielseitigen und anspruchsvollen Berufsfeld.





Brennholz:
Lieferung möglich ab 3 Srm

Kaminholz Matzellus
Backemoorer Straße 111a · 26817 Rhauderfehn
Tel.: 04955 5629 · arne@matzellus-kaminholz.de
www.matzellus-kaminholz.de



Sepsis: Was hinter der „Blutvergiftung“ steckt

Wer kennt nicht die Geschichte von Michel aus Lönneberga, der seinen besten Freund Alfred bei einem Schneesturm zum Arzt bringt, weil dieser eine „Blutvergiftung“ hat? Der Arzt öffnet Alfreds Arm, um die infizierte Wunde zu behandeln. Die Geschichte zeigt, wie ernst eine Infektion sein kann und wie wichtig schnelle Hilfe ist. Sie wirft aber auch die Frage auf: Woran erkennt man eine Sepsis wirklich?

Eine Sepsis, umgangssprachlich oft „Blutvergiftung“ genannt, ist eine lebensbedrohliche Reaktion des Körpers auf eine Infektion. Das Wort stammt aus dem Altgriechischen und bedeutet „Fäulnis“. Bei einer Sepsis gerät die körpereigene Abwehrreaktion außer Kontrolle. Sie kann dadurch Organe und Gewebe schädigen. Es kommt zu einer Überschwemmung des Blutkreislauf mit Bakterien, Viren, Pilzen oder Parasiten. Dadurch wird eine überschießende Abwehrreaktion des Körpers hervorgerufen, die die eigenen Organe und Gewebe schädigt.

Auslöser können zum Beispiel Lungenentzündungen sowie Infektionen des Magen-Darm-Trakts, der Nieren, Harnwege oder Blase sein. Auch Infektionen nach großen Operationen oder schweren Verletzungen sowie Infektionen der Haut, des Weichteilgewebes oder des Nervensystems können zu einer Sepsis führen. Ein fehlender oder unzureichender Impfschutz kann das Risiko für bestimmte Infektionen erhöhen, die eine Sepsis auslösen können.

Der Mythos vom roten Strich

Der bekannte „rote Strich am Arm“, der angeblich bis zum Herzen wandert und zum Tod führt, ist kein typisches Zeichen einer Sepsis. Ein solcher Strich kann auf eine Entzündung der Lymphgefäße hindeuten, etwa nach einer Hautverletzung, Wunde oder einem Insektenstich. Das sollte ärztlich abgeklärt werden, ist aber nicht automatisch eine Sepsis. Umgekehrt kann eine Sepsis auch ohne roten Strich auftreten.

Warnzeichen

Mögliche Warnzeichen einer Sepsis sind Verwirrtheit, schnelle Atmung, Herzrasen, Fieber oder Schüttelfrost, Schwitzen und ein sehr starkes Krankheitsgefühl. Die Beschwerden können unterschiedlich sein. Bei Verdacht auf eine Sepsis gilt: sofort den Notruf 112 wählen. Eine Sepsis ist ein medizinischer Notfall und muss umgehend im Krankenhaus behandelt werden.

Ältere Menschen und Personen mit einem geschwächten Immunsystem haben ein erhöhtes Risiko für einen schweren Verlauf. Eine Sepsis kann jedoch grundsätzlich jede Person treffen. Bei einer schweren Infektion oder raschen Verschlechterung sollte deshalb nicht abgewartet werden.

Wie wird eine Sepsis behandelt?

Eine Sepsis muss sofort im Krankenhaus behandelt werden. Je nach vermutetem Erreger werden schnell Antibiotika gegeben. Außerdem stabilisieren Ärztinnen und Ärzte den Kreislauf, zum Beispiel mit Infusionen. Wichtig ist auch, den Infektionsherd zu behandeln: Ein Abszess kann etwa eröffnet oder entfernt, eine infizierte Wunde versorgt oder eine Operation notwendig werden. Welche Maßnahmen erforderlich sind, hängt von der Ursache und dem Zustand der betroffenen Person ab.



reha team Leer
Unser Lächeln hilft

- Medizintechnik
- Rehatechnik
- Homecare
- Sanitäts- u. Pflegeartikel

reha team Leer
Medizintechnik GmbH & Co. KG
Augustenstraße 67 | 26789 Leer

Tel.: (04 91) 9 77 76-0
info@reha-team-leer.de
www.reha-team-leer.de

Theater Spölkring Ihren 2027



Die Theatergruppe des „Spölkring Ihren“ wird auch im Jahr 2027 wieder ein Stück auf die Bühne bringen. Derzeit ist der Vorstand damit beschäftigt, das richtige Stück für die neue Theatersaison auszusuchen. Achtung: Der Beginn der jeweiligen Aufführungen wird von 20:00 Uhr auf 19:30 Uhr verändert.

Seit 1957 ist die Theatergruppe ein fester Bestandteil der Gemeinde und begeistert das Publikum immer wieder aufs Neue. Gespielt wird wie gewohnt von Mitte Februar bis Mitte März im Landgasthaus Gossling. Das charmante Ambiente bietet den idealen Rahmen für einen rundum gelungenen Theaterabend und lädt zum Wohlfühlen ein.

Die Mitglieder des Spölkrings freuen sich bereits jetzt auf zahlreiche Besucher bei ihrem neuen Stück. Karten gibt es ab 6. Januar 2027 telefonisch unter 04955/935456 (mittwochs und donnerstags von 17 bis 19 Uhr).

Spielabende 2027

Sa.	20.02.	19.30 Uhr	Mi.	03.03.	19.30 Uhr
So.	21.02.	14.30 Uhr	Fr.	05.03.	19.30 Uhr
		für Senioren	Sa.	06.03.	19.30 Uhr
Mi.	24.02.	19.30 Uhr	Mi.	10.03.	19.30 Uhr
Fr.	26.02.	19.30 Uhr	Do.	11.03.	19.30 Uhr
Sa.	27.02.	19.30 Uhr	Fr.	12.03.	19.30 Uhr
So.	28.02.	14.30 Uhr	Sa.	13.03.	19.30 Uhr *mit Tanz*

Nikolausmarkt im Museumsdorf Cloppenburg
2 Neue Ausstellungen

Der Nikolausmarkt lockt ins Museumsdorf Cloppenburg: An den ersten beiden Adventswochenenden – 28./29. November und 5./6. Dezember – erstrahlen die historischen Fachwerkhäuser, Scheunen und Mühlen im Lichterglanz. In den festlich geschmückten Häusern präsentieren mehr als 100 Ausstellerinnen und Aussteller duftende Köstlichkeiten und kreative Handwerkskunst. Adventsmusik sorgt für eine stimmungsvolle Atmosphäre.

Wer mit Bus oder Bahn anreist, erhält gegen Vorlage eines tagesaktuellen Tickets ermäßigten Eintritt.

Parallel sind in der Münchhausenscheune zwei neue Ausstellungen zu sehen: „Schimmernde Schönheiten – Messingobjekte des Jugendstils und des Art Déco“ (bis 4. April 2027) sowie „Glanz in der guten Stube – Jugendstil und Art Déco im norddeutschen Alltag“ (bis 29. August 2027).



© Museumsdorf, Ina Pollmann







Whatsapp
Instagram
Facebook

GEMEINSAME ERLEBNISSE ZU WEIHNACHTEN SCHENKEN

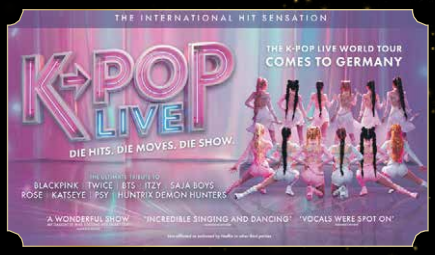


15.01.27 • AURICH



05.02.27 • PAPENBURG | 07.02.27 • EMDEN





05.02.27 • AURICH | 07.02.27 • PAPENBURG

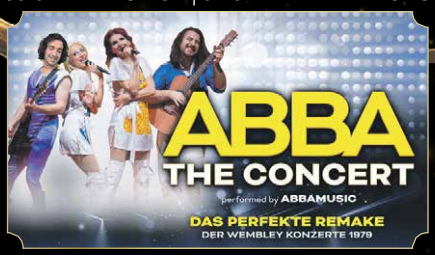


13.03.27 • LEER



14.03.27 • EMDEN

Tickets in den Geschäftsstellen der Emder Zeitung, auf nordwest-ticket.de, bei Papenburg Kultur und an allen bekannten VVK-Stellen



17.04.27 • LEER

Buchtipps



„Ein Haus ohne Bücher ist arm, auch wenn schöne Teppiche seine Böden und kostbare Tapeten und Bilder die Wände bedecken.“
– Hermann Hesse



Die Tagebücher der Apothekerin

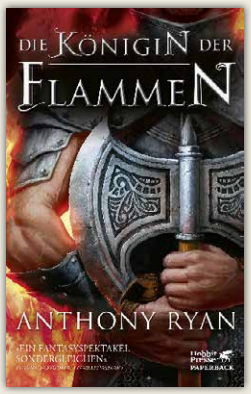
Natsu Hyuuga und Itsuki Nanao

In der Manga-Reihe „Die Tagebücher der Apothekerin - Geheimnisse am Kaiserhof“ ist das Leben der jungen Apothekerin Maomao voller Rätsel und Gefahren. Mit scharfem Verstand und einer gehörigen Portion Schlagfertigkeit stellt sie sich den geheimnisvollen Fällen, die ihr begegnen. Dabei bleibt es spannend, denn hinter jeder Entdeckung kann sich schon das nächste Rätsel verbergen.
Die Reihe ist die Vorlage für die Anime-Serie. Wer die Geschichten bereits auf dem Bildschirm verfolgt hat, entdeckt im Manga weitere Einzelheiten und Einblicke. Ein unterhaltsamer Lesetipp für alle, die geheimnisvolle Geschichten und eine kluge, eigenständige Hauptfigur mögen.

Die Cover sind farbig gestaltet, die Zeichnungen im Inneren schwarz-weiß. Wie bei Mangas üblich, wird die Geschichte von hinten nach vorn und von rechts nach links gelesen.

Altersempfehlung: ab 15 Jahre

Manga Cult
ISBN: 978-3-7573-0747-9 (Band 16)
10,00 €

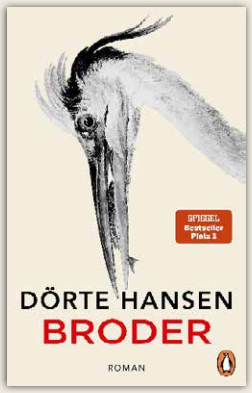


Die Königin der Flammen Rabenschatten 3

Anthony Ryan

In „Die Königin der Flammen“, dem dritten Band der Rabenschatten-Reihe, steht Vaelin al Sorna erneut vor großen Herausforderungen. Er muss seiner Königin beistehen und für den Fortbestand des Reiches kämpfen. Politische Intrigen, gefährliche Gegner und bevorstehende Schlachten sorgen für Spannung. Dabei geht es nicht nur um Macht und Krieg, sondern auch um Vertrauen, Verantwortung und die Entscheidungen der Figuren. Anthony Ryan führt die Geschichte seiner Hauptfiguren weiter und bringt die Handlungsfäden der Reihe zusammen. Wer die ersten beiden Bände kennt, begegnet vertrauten Charakteren und erlebt, wie sich ihre Wege weiterentwickeln. Am besten beginnt man mit „Das Lied des Blutes“, gefolgt von „Der Herr des Turmes“. So erschließt sich die Vorgeschichte, bevor die Trilogie mit „Die Königin der Flammen“ ihren Abschluss findet. Ein Lesetipp für alle, die epische Fantasy, vielschichtige Figuren und eine spannende Welt mögen.

Altersempfehlung: ab 16 Jahre
Klett-Cotta Verlag
ISBN: 978-3-608-94973-5
17,00 €



Broder

Dörte Hansen

In ihrem neuen Roman „Broder“ blickt Bestsellerautorin Dörte Hansen („Altes Land“, „Zur See“) auf einen Milchviehhof im Norden und die Menschen, die eng mit ihm verbunden sind. Im Mittelpunkt stehen zwei Brüder und ihre unterschiedlichen Lebenswege. Während der eine den traditionsreichen Hof mit modernster Technik durch wirtschaftlich schwierige Zeiten steuern will, sieht der andere als Tierarzt tagtäglich die Kehrseite dieses Wachstumsdrucks.

Dörte Hansen erzählt gewohnt feinfühlig, nah an den Figuren und ohne jede Landidylle-Romantik von familiären Erwartungen, Herkunft und einer Landwirtschaft im Wandel. Ein leiser, nachdenklicher und packender Lesetipp für alle, die lebensnahe Geschichten und norddeutsche Schauplätze schätzen.

Penguin Verlag
ISBN: 978-3-328-60455-6
26,00 €



Karl, der kleine Ottifant

Otto Waalkes

In dem herzerwärmenden Bilderbuch „Karl, der kleine Ottifant. Ein Rüssel wie kein anderer“ schickt Kult-Komiker Otto Waalkes seine berühmten Rüsseltiere auf ein neues Abenteuer. Karl wächst behütet in einer großen Elefantenherde auf, ist aber irgendwie anders: Sein Rüssel verknotet sich gern, ist manchmal im Weg und sorgt für allerhand Stolperfallen. Als ein bunter Schmetterling ihn von der Herde weglockt, begibt sich der kleine Ottifant auf eine aufregende Reise durch Steppe, Fluss und Dschungel.
Unterwegs begegnet er Giraffe, Leopard und Co. und stellt schnell fest, dass ein ganz besonderer Rüssel genau das Richtige sein kann, um anderen aus der Klemme zu helfen. Mit viel Humor, liebevollen Zeichnungen und einer ermutigenden Botschaft über das Anderssein ist dieses Bilderbuch ein wunderbarer Vorlesetipp für kleine und große Ottifanten-Fans.

Verlag Friedrich Oetinger GmbH
ISBN: 978-3-7512-0845-1
18,00 €



Wohlfühlküche, Foto: Ian Wallace © Gerstenberg Verlag

Raclette-Kartoffeln mit Knoblauch und Rosmarin

In der klassischen Version wird Raclette mit neuen Kartoffeln, Cornichons und eingelegten Zwiebeln serviert. In dieser Variante werden die Kartoffeln mit Rosmarin, Lorbeer, Schalotten und Knoblauch im Ofen gegart. Sobald das Gemüse fertig ist, wird es zerdrückt, mit Olivenöl beträufelt und erneut geröstet, bis sich eine knusprige, goldbraune Kruste bildet. Am Tisch können die Gäste dann den geschmolzenen Raclettekäse großzügig über das Gemüse geben.

Zutaten für 6 Personen
8 Knoblauchzehen
8 kleine Schalotten
4 Lorbeerblätter, grob zerkleinert
2 Zweige Rosmarin, leicht zerkleinert
1 kg mehligkochende Babykartoffeln
4 EL Olivenöl
Salz
frisch gemahlener Pfeffer
200 g Raclettekäse, in Scheiben geschnitten
einige abgetropfte Kapernäpfel, eingelegte Silberzwiebeln und grüner Salat zum Servieren



Dieses Rezept ist dem Buch „Wohlfühlküche – Herzhafte Speisen für frostige Tage“ entnommen.
Gerstenberg Verlag
ISBN 978-3-8369-2218-0

Backofen auf 200 °C vorheizen und eine Auflaufform mit Backpapier auslegen.

Ungeschälte Knoblauchzehen und Schalotten sowie Lorbeer und Rosmarin in einen Topf geben und mit kaltem Wasser bedecken. Zum Kochen bringen und etwa 1 Minute köcheln lassen. In ein Sieb abgießen und kalt abschrecken.
Knoblauch und Schalotten trocken tupfen und schälen.

Gewaschene Kartoffeln (mit Schale), ganze Knoblauchzehen und Schalotten, Lorbeer und Rosmarin, Hälfte des Öls sowie etwas Salz und Pfeffer in die vorbereitete Form geben und mischen, sodass alles gleichmäßig mit Öl benetzt ist. Mit Alufolie abdecken und im vorgeheizten Ofen etwa 30 Minuten garen. Dabei darauf achten, dass das Gemüse noch bissfest bleibt. Auflaufform herausnehmen und Alufolie sowie Lorbeer und Rosmarin entfernen. Kartoffeln, Knoblauch und Schalotten mithilfe eines Kartoffelstampfers grob zerdrücken.
Mit restlichem Öl beträufeln und im heißen Ofen noch etwa 10 bis 15 Minuten rösten, bis die Kartoffeln goldbraun und knusprig sind.

Etwa 5 Minuten vor Backzeitende einen Raclette- oder Backofengrill auf höchster Stufe vorheizen. Käse in Raclettepfännchen bzw. einer ofenfesten Form auf dem vorgeheizten Raclettegrill oder unter dem Backofengrill etwa 2 Minuten schmelzen lassen, bis er Blasen wirft. Kartoffeln, Knoblauch und Schalotten noch heiß in der Form servieren und geschmolzenen Käse sowie Kapernäpfel, Silberzwiebeln und Salat dazu reichen.

Mühle und Landhandel
Weert Bunger
Selbst gebacken schmeckt's doch am besten!
aus eigener Herstellung:
Speckendicken-mehl
online Rezepte + mehr
Verschiedene Mehlsorten: Dinkel, Roggen, Weizen, Buchweizen uvm.
Vögel im Winter füttern...
Winterstreufutter für alle Vögel und Tipps zur richtigen Fütterung gibt es bei uns.
Grünes Warenhaus
Hauptstraße 175
26817 Collinghorst
Tel. (04952) 22 52
www.bunger-muehle.de



FRAGEN UND ANTWORTEN RUND UM DIE ANMELDUNG IN EINER KITA (KINDERKRIPPE ODER KINDERGARTEN) IN WESTOVERLEDINGEN

Die Gemeinde Westoverledingen stellt auf Ihrer Homepage 25 Fragen und Antworten rund um die Anmeldung in einer Kindertagesstätte dar. Wir haben die wichtigsten Infos im Folgenden abgedruckt.

1. Welche Kinderkrippen (U3) gibt es in WOL?

Für folgende Kinderkrippen können die Kinder angemeldet werden:

- Kinderkrippe Flachsmeer „Kinderkoje“ 04955/9898432
- Kinderkrippe Ihren „Wolkenstürmer“ 04955/935520
- Kinderkrippe Ihrhove „Inselnest“ 04955/9865856
- Kindertagesstätte Steenfelde „Am Wäldchen“ 04961/8097487
- Kindertagesstätte Bullerbarg 04955/9352967
- DRK-Krippe Völlenerfehn „Hummelhuus“ 04961/773180
- Kath. Kinderkrippe Völlenerkönigsfehn „Sankt Bonifatius“ 04961/7732012

2. Welche Kindergärten (Ü3) gibt es in WOL?

Für folgende Kindergärten können die Kinder angemeldet werden:

- Ev.-luth. Kindergarten Flachsmeer 04955/7157
- Ev.-ref. Kindergarten Großwolde „Weltentdecker“ 04955/8754
- Ev.-ref. Kindergarten Ihrenerfeld „Kinnerhuus“ 04955/5620
- Ev. Kindergarten Ihrhove 04955/4511
- Ev.-luth. Kindergarten „Im Dorf Steenfelde“ 04961-8370961
- DRK Kindergarten Völlenerkönigsfehn „Zauberwald“ 04961/7731430
- Kindertagesstätte Bullerbarg 04955/9352967
- Kindertagesstätte Steenfelde „Am Wäldchen“ 04961/8097487
- Kindertagesstätte Völlenerfehn „Lüttje Lü“ 04961/3337
- Kindergarten Völlenerkönigsfehn „Abenteuerland“ 4961/982250

3. Wann muss ich mein Kind anmelden? Gibt es eine Frist?

Der Anmeldezeitraum für das Kinderkrippen- bzw. Kindergartenjahr endet landkreisweit am 28. Februar eines Jahres. Bis dann muss die Online-Anmeldung erfolgt sein.
Die Online-Anmeldung für das folgende Kindertagesstättenjahr (Beginn 01.08.) wird ab Januar freigeschaltet.

4. Kann ich mein Kind auch „unterjährig“, also „zwischendurch“ anmelden bzw. zu welchem Termin kann mein Kind aufgenommen werden?

Eine Anmeldung ist im laufenden Kita-Jahr möglich. Aus pädagogischen Gründen können die Kinder jeweils zum 01.08., zum 01.10. oder zum 01.01. eines jeden Kindertagesstättenjahres aufgenommen werden. Eine Vergabe eines Betreuungsplatzes ist jedoch ausschließlich unter Berücksichtigung der noch freien Plätze möglich.

5. Wie kann ich mein Kind anmelden? Wo bekomme ich ein Anmeldeformular?

Die Anmeldung erfolgt ausschließlich online. Das Online-Formular finden Sie auf unserer Homepage.

6. Wie werden die Online-Anmeldungen ausgewertet?

Nach Ablauf der Anmeldefrist wird die Anmeldesituation entsprechend der angegebenen Wunschoption und unter Berücksichtigung der freien Plätze und der Vorgaben zur Platzvergabe (Punktesystem/ im Anhang der Online-Anmeldung) mit den Einrichtungsleitungen abgestimmt.

7. Wenn ich nur einen Wunsch bzw. eine Priorität angebe, bekomme ich dann meinen Wunschplatz?

Wird nur ein Wunschplatz angegeben, haben Sie somit Ihr Wunsch- und Wahlrecht ausgeübt. Reichen die zur Verfügung stehenden Plätze in Ihrer Wunscheinrichtung nicht aus, kann Ihr Kind unter Umständen (Punktevergabe, Altersstruktur) dort nicht berücksichtigt werden. Sofern Sie einen zweiten Wunsch bzw. dritten oder vierten Wunsch angegeben haben, kann Ihr Kind für diese Einrichtungen, in der Reihenfolge Ihrer Wünsche, berücksichtigt werden, sofern hier die zur Verfügung stehenden Plätze ausreichen. Sollte es nicht möglich sein, Ihr Kind in eine Ihrer Wunscheinrichtungen unterzubringen, erhält Ihr Kind einen Platz in einer Einrichtung, in der noch Plätze frei sind. Bei Vergabe der Plätze wird seitens der Verwaltung bestmöglich auf die Erreichbarkeit bzw. Entfernung der Einrichtung geachtet. Aus unterschiedlichen Gründen kann es sein, dass für eine Einrichtung mehr Anmeldungen vorliegen, als freie Plätze zur Verfügung stehen.
Die Erfahrung zeigt jedoch, dass drei von vier Kindern einen ihrer Wunschplätze erhalten. Sollte Ihr Kind keinen Wunschplatz erhalten haben, besteht die Möglichkeit durch eine weitere Online-Anmeldung im Folgejahr, den Erstwunsch erneut anzumelden. Die erneute Online-Anmeldung wird dann als Neuantrag berücksichtigt.

8. Wann erfahre ich, ob und wo ich einen Betreuungsplatz für mein Kind bekomme?

Die Aufnahmebestätigungen mit den entsprechenden Vertragsunterlagen werden durch die aufnehmende Einrichtung im Frühjahr (April/ Mai) an die Eltern verschickt.

9. Wie hoch sind die Entgelte für die Kinderbetreuung? Was kostet mich der Betreuungsplatz?

Die Entgelte sind in der Richtlinie über die Festsetzung der Entgelte der kommunalen Kindertagesstätten (Kindergärten und Kinderkrippen) in der Gemeinde Westoverledingen festgesetzt. Auch die Richtlinie ist auf der Homepage zu finden.

10. Muss ich mein Kind noch einmal anmelden, wenn es von der Kinderkrippe in einen Kindergarten wechselt?

Ja! Die Eltern haben somit die Möglichkeit, ihr Wunsch- und Wahlrecht zum neuen Kita-Jahr erneut auszuüben und vier Prioritäten für Kindergärten anzugeben. Zudem ist eine Bewertung bzw. Prüfung durch ein erneutes Anmeldeverfahren notwendig, da es keine automatische Zuteilung in einen Kindergarten gibt.

Weitere Infos finden Sie unter
www.westoverledingen.de/familie/kindertagesstaetten

Bei Fragen wenden Sie sich bitte Mitarbeiter/innen in der Kindertagesstättenverwaltung Frau Leemhuis Tel.: 04955/933-206 oder kindertagesstaettenverwaltung@westoverledingen.de





Viele Neuheiten am Badesee Grotegaste

Seit 40 Jahren zählt der Badesee Grotegaste zu den beliebtesten Ausflugszielen der Region. 2026 sind neue Angebote entstanden. Im kommenden Jahr folgen ein Ferienhauspark und ein neuer Markenauftritt: Aus dem Freizeitpark „Am Emsdeich“ wird das „Naturresort am Emsdeich“.

Seit Mai 2026 steht ein renovierter Saunabereich für Campinggäste und Einheimische aus Westoverledingen und Umgebung zur Verfügung. Hier gibt es ein freistehendes Saunafass mit modernen Ruheräumen und Duschen und einen Außenbereich mit Steg für einen direkten Zugang zum Badesee. Während des gebuchten Zeitraums steht der gesamte Bereich zur Alleinnutzung zur Verfügung. So können die Gäste ungestört entspannen und die Seele baumeln lassen. Ein Besuch für zwei Personen und zwei Stunden kostet 40 Euro. Buchungen und weitere Informationen gibt es auf der Homepage des Campingplatzes unter www.ostfriesland-camping.de.

Direkt am Badesee ist in diesem Jahr außerdem die Indoorspielhalle „Kinnerkram“ eröffnet worden, die zuvor in Ihrhove angesiedelt war. Sie bietet Kindern auch bei schlechtem Wetter eine sichere, lebendige Umgebung zum Toben, Entdecken und Spielen. Eltern können dabei beruhigt durchatmen, denn der Nachwuchs ist bestens unterhalten. Sportlich Aktive finden auf der Disc-Golf-Anlage ein Angebot, das Sport und Spiel miteinander verbindet. Der Parcours wurde auf 13 Bahnen erweitert. Die angrenzende Parkanlage mit dem „Gasthuus Ulenhoff“ und dem Museumsbauernhaus Neemann lädt zu Spaziergängen in der Natur ein und gibt Einblicke in das landwirtschaftliche Leben vergangener Zeiten.

Ab 2027 schlägt der Standort ein neues Kapitel auf. Der Freizeitpark am Emsdeich präsentiert sich künftig als „Naturresort am Emsdeich“, mit neuer Wort- und Bildmarke.

„Der neue Markenauftritt wurde offiziell vom Aufsichtsrat freigegeben“, erklärt Marco Smid, Geschäftsführer der gemeindeeigenen GmbH, die das Naturresort betreibt. „Name und Markenkonzept sind gemeinsam entstanden. Das Team des Resorts hat beides mit einer Marketingagentur erarbeitet. Der neue Name bringt auf den Punkt, was Gäste und Einheimische schätzen, nämlich Erholung im Einklang mit der ostfriesischen Natur“, so Smid.

Zum Saisonstart 2027 entsteht außerdem am Südufer des Badesees ein Ferienhauspark mit sieben neuen, modernen Ferienhäusern mit Seeblick. Sie erweitern das Übernachtungsangebot für Familien, Paare und Gruppen. Die Bauarbeiten hierfür starten ab Mitte November.

PHYSIO THERAPIE
Zur alten Schule SILKE NIEMEYER
TELEFON: 0 49 61 - 94 22 88
EICHHORNSTR. 1 • WESTOVERLEDINGEN
GESCHENK-GUTSCHEINE BEI UNS ERHÄLTLICH

Wir wünschen frohe Festtage und einen guten Rutsch!
Reifen-Service KORPORAL GmbH
· fachliche Beratung · preisgünstige Angebote
· große Auswahl · schnelle Montage
Göbelstraße 3 (Gewerbegebiet) · 26810 Westoverledingen-Ihrhove
Telefon 0 49 55 / 45 28

WOL-SPLITTER

- PS Polster Schröder in Folmhusen feierte 35-jähriges Jubiläum
- Dietlind Niedermayer hat in der Blinkstr. 5 ihr neues Atelier eröffnet.
- Neueröffnung in der Papenburger Str. 293: Kosmetik & Fußpflege Michelle Heidelberg
- Seit dem 05.10. halten wieder Züge in Ihrhove
- Fahrschule Veenker ist in die Bahnhofstr. 1 in Ihrhove umgezogen
- DRK-Ortsverein Flachsmeer besteht seit 40 Jahren
- Kinderfeuerwehr Ihrhove feiert 5-jähriges Bestehen
- Neueröffnung in der Papenburger Straße 152: Kosmetische Fußpflege Elena Golburen



Blutspendetermine

27.11.26 15:00-20:00 Uhr
Grundschule Flachsmeer
Am Denkmal 14

18.12.26 15:30-19:30 Uhr
Grundschule Völlenerfehn
Hauptstraße 50

11.12.26 15:30-19:30 Uhr
Rathaussaal
Bahnhofstraße 18, Ihrhove

Gemeinsam - nicht einsam

Mittagessen für Senioren

Der Seniorenbeirat Westoverledingen bietet wieder Mittagessen in Buffetform für Senioren an. Das Mittagessen beginnt um 12 Uhr. Im Preis von 15 € ist ein Getränk im Wert von 2 € enthalten.
01.12.26: Ihrhover Dorfkrug

Bürgerfrühstück mit Informationen

Der Seniorenbeirat Westoverledingen bietet am Mittwoch, 16. Dezember, wieder ein Bürgerfrühstück in Buffetform für Senioren an.
Das Frühstück beginnt um 09.30 Uhr im Gasthuus Up Dörp und kostet 10 €.

Anmeldungen sind jeweils unter der Telefonnummer 04955-933120 oder seniorenbeirat@westoverledingen.de möglich.

Adventskonzert des Shanty-Chor Overledinger Jungs Collinghorst e.V.

Der Shanty-Chor Overledinger Jungs Collinghorst e. V. lädt am 13. Dezember 2026 zum Adventskonzert im Dörphus in Collinghorst ein. Besucher erwartet ein musikalischer Adventsnachmittag in gemütlicher Atmosphäre, begleitet von Kaffee oder Tee und Kuchen.

Der Eintritt kostet 12,00 Euro pro Person. Kaffee oder Tee und Kuchen sind im Preis enthalten. Einlass ist ab 14.15 Uhr, Konzertbeginn um 15.00 Uhr.
Der Vorverkauf beginnt am 16. November 2026. Eintrittskarten gibt es in Westoverledingen bei der Raiffeisenbank in Flachsmeer und der Ostfriesischen Volksbank Ihrhove sowie bei allen Mitgliedern des Chors.

regelmäßige Termine

3000 Schritte in Flachsmeer
jeden 2. Di. (17.11.26)
10:00–12:00 Uhr
04955-972097
Am Denkmal 2, Flachsmeer

Besichtigung Ostfriesisches Schulmuseum in Folmhusen
Fr.- So. 15:00-17:00 Uhr
04955-49 89
Leerer Straße 7-9

Besichtigung Museumsbauernhaus Neemann
So. 14:00 Uhr
Nordwallschloot 6

Orff'sche Instrumenten-Spielgruppe
23.11.26
10.00–11.30 Uhr
Seniorengruppe, Infos: 04955-933120 oder seniorenbeirat@westoverledingen.de
18.30–20.00 Uhr Schüler und Erwachsene
Orff-Studio, Schulstraße 27 in Westoverledingen

Rentenberatung
Dienstags 9:00–12:00 Uhr
Terminvereinbarung unter 04955-933 101.
Rathaus Ihrhove, Besprechungsraum 1

Repair-Cafe und mobile Fahrradwerkstatt
Letzter Sa. im Monat
11:00–14:00 Uhr
Infos: 04955-933120 oder seniorenbeirat@westoverledingen.de
Königsstraße 108

Senioren- und Pflegestützpunkt Niedersachsen (SPN)
Jeden 3. Donnerstag im Monat
10:00-12:00 Uhr
Ein Experte/eine Expertin steht für Vorträge, Informationsveranstaltungen und Pflegeberatung zur Verfügung.
Rathaus Ihrhove, Besprechungsraum 1

Seniorentanztee
15.12.26 14:30-17:30 Uhr
Infos unter: 04955-4854
Gasthuus up Dörp, Flachsmeer

Repair-Café und mobile Fahrradwerkstatt
Jeden letzten Sa. im Monat
11:00-14:00 Uhr
seniorenbeirat@westoverledingen.de oder 04955-933120
Begegnungsstätte in Flachsmeer, Königstr. 108

Stromspar-Check im Rathaus
Haushalte mit geringem Einkommen erhalten eine Beratung und Soforthilfen kostenlos
Letzter Mo. im Monat
09:00-12:00 Uhr
AKSR GmbH (04955-98670-31, ssc@aksr.de)
Rathaus Ihrhove, Foyer

Sütterlin-Sprechstunde
Jeden 1. Dienstag im Monat
11:00 Uhr
Spezialisten übertragen alte Poesie-Alben, Briefe oder Tagebücher, die in der deutschen Schreibschrift abgefasst wurden, in die heutige lateinische Schrift.
Ostfriesischen Schulmuseum Folmhusen

Wochenmarkt Ihrhove
Dienstags 08:00-13:00 Uhr
beim Sika Markt, Großwolderstr. 25



Termine im Kleinen Campus

Ihrener Str. 40-42

ADHS Selbsthilfegruppe
Jeden 2.+4. Do. im Monat
19:30 Uhr
Infos und Anmeldung:
0151-40037308

Ambulanter Justizsozialdienst (Sprechstunde)
Termine nach Vereinbarung
unter 0491-91206-13

Ehrenamt & Freiwilligenangentur des LK Leer (Beratung)
Jeden 2. Do. 14:00-16:00 Uhr
Tel.:0491-9264049

Energieberatung Verbraucherzentrale
Jeden 2. Do. 13:00-17:00 Uhr
Tel.:04961-7703350

Handarbeits-Treff
Jeden 2. + 4. Mi. im Monat
19:30 Uhr
Tel.: 04955-933100

Historische Löschgruppe
Jeden 1. Mo. im Monat
19:30 Uhr
Tel.: 04955-920947

Plattdütsch schriewen
Jeden 3. Mi. 19:30 Uhr
Tel.: 0160-95239441

Plattproters
Jeden 3. Do. im Monat
15:30–17:00 Uhr
Tel.: 0160-95239441

Pflege-, Sozial und Einsamkeitsberatung
Jeden 4. Mi. im Monat
11:00-12:30 Uhr
Tel.: 0151-22814430

Schmöker Literaturkreis
Jeden 3. Mi. im Monat
15:30–17:00 Uhr
Tel.: 0160-95239441

Senioren helfen Senioren
Jeden letzten Do. im Monat
14:00–16:00 Uhr
Hilfe bei Kleinstreparaturen, PC-, Laptop-, Tablet- oder Smartphonehilfe für Senioren
Infos unter Tel. 04955-933120
Hilfe bei Kleinstreparaturen im häuslichen Umfeld Infos unter Tel. 04955-933120

Seniorensprechstunde
Jeden 1. Dienstag im Monat
10:00–11:30 Uhr
Infos und Anmeldung: 04955-933120 oder seniorenbeirat@westoverledingen.de

SoMe Spieletreff WOL
20.11.26, 04.12.26, 08.01.27,15.01.27,29.01.27
19:30-00:00 Uhr
Brett- und Kartenspiele werden gespielt. Getränke und Snacks sind mitzubringen.
Instagram: meeplepeoplewol

Sozialverband VdK „Gemeinsam sind wir stärker“
Jeden 1. Mi. 8:30–10:00
Anmeldung: 04961-9855540
gs-papenburg@vdk.de

Spielenachmittag
Jeden 1. u. 3. Di. im Monat
15:00–17:30 Uhr
Anmeldung: 0172-8032902

Tinnitus Selbsthilfegruppe
Jeden 1. u. 3. Mi. 19:30 Uhr
0491-91964931 (AB)

Treffpunkt Angst
Jeden 2. u. 4. Mo. 19:00 Uhr
WhatsApp: 01577-1484653

Weitere Angebote

Gemeindebücherei WOL
Mo: 10:00–12:00 Uhr
+ 15:30–18:00 Uhr,
Di.+Do.: 14:30–17:00 Uhr
Telefon: 04955-9867363

JugendTREFF (ab 12 Jahren)
Mo: 15:00–18:00 Uhr
Di.: 15:00–17:00 Uhr („Kochen im Campus“ u. „Mädelsnachmittag“ im Wechsel)
Do.: 15:00–18:00 Uhr
Fr.: 16:00–19:00 Uhr

Gruppenangebot Tanzgruppe „Powergirls"
14-tägig 15:00–16:30 Uhr
Telefon: 04955-9867355 o. 04955-933188 oder jugend@westoverledingen.de

weitere Termine

45 Jahre Weihnachtsausstellung
21.–22.11.26 10:00–17:00 Uhr
Rathaus Ihrhove, Rathaussaal

Weihnachtsmarkt in der Westernstadt Basswood Grove
27.–28.11.26
15:00–21:00 Uhr
Moorstr. 17

Völlenerfehntjer Weihnachtsmarkt
28.11.26 ab 14:00 Uhr
siehe Seite 26
Dorfplatz Völlenerfehn

Adventsbegegnung der St. Bernhard Kirche
28.11.26 14:00–17:30 Uhr
Papenburger Str. 124, Flachsmeer

Wiehnachtsmarkt bi't roode Eierhuske
29.11.26 ab 14:30 Uhr
14:00 Gottesdienst in der Friedenskapelle Steenfelde
Dorfstr. 45, Steenfelde

Ihrhover Weihnachtsmarkt
29.11.26 ab 14:00 Uhr
siehe Seite 10
Festplatz beim Rathaus

Ostfriesische Verknobelung Freiweillige Feuerwehr Völlenerfehn
05.12.26 18:00 Uhr
Am Sportplatz 2, Völlenerfehn

Adventstreff Völlenerkönigsfehn
06.12.26 14:00–17:00 Uhr
Papenburger Straße bei der Feuerwehr/Schützenhaus

Weihnachtsmarkt in Flachsmeer
13.12.26 ab 13:00 Uhr
siehe Seite 17
Gelände der Raiffeisenbank Flachsmeer

Alle Angaben ohne Gewähr, Änderungen vorbehalten.





Ratten im Winter

Ursachen erkennen und richtig handeln. Wenn es kälter wird, suchen Ratten geschützte Plätze und Nahrung. Offene Futterquellen, Abfälle und Unterschlupfe begünstigen ihre Ansiedlung.

FUTTER SICHER AUFBEWAHREN
Tier- und Vogelfutter in fest verschlossenen, rattensicheren Behältern lagern. Futterreste täglich entfernen.

KOMPOST UND ABFALL
Auf offene Komposthaufen gehören nur pflanzliche Abfälle. Speisereste, Fleisch und Fisch nicht offen kompostieren. Obst- und Gemüseabfälle in einen geschlossenen, rattensicheren Komposter geben oder über die Müllabfuhr entsorgen. Gelbe Säcke, Müllplätze und Container sauber halten.

VERSTECKE BESEITIGEN
Holz- und Steinhaufen, Schuppen, Terrassen, Keller und Nebengebäude regelmäßig kontrollieren. Gerümpel entfernen, mögliche Rattenlöcher prüfen und Zugänge zu Kellern und Lüftungsschächten sichern. Gräben und Wasserläufe am Grundstück sauber halten.

WAS GILT IN NIEDERSACHSEN?
Nach der Verordnung über die Rattenbekämpfung in Niedersachsen sind grundsätzlich Grundstückseigentümer beziehungsweise Verantwortliche bei Befall zur Bekämpfung auf eigene Kosten verpflichtet. Auf öffentlichen Flächen ist die Kommune zuständig, im Kanalnetz der Betreiber. Maßnahmen dürfen Menschen, Haus- und Wildtiere nicht gefährden.

WANN PROFIS RUFEN?
Bei bestätigtem Befall oder Unsicherheit einen qualifizierten Schädlingsbekämpfer kontaktieren. Biozid- und Giftköder-Anwendung unterliegt gesetzlichen Vorgaben.

Ratten gesichtet oder Fragen?
Bei Rattensichtungen oder Fragen zur Rattenbekämpfung steht Ihnen das Ordnungsamt der Gemeinde Westoverledingen gerne als Ansprechpartner zur Verfügung.



Neuer Seniorenbeirat

Die Wahlergebnisse für den neuen Seniorenbeirat der Gemeinde Westoverledingen stehen fest. Die sieben Mitglieder des Gremiums sind Johann Baumann, Thea Boelsen, Jörg Wulst, Ulla Korte, Horst Neisius, Karin Moch und Gabriele Ostholthoff. Vertreterinnen und Vertreter sind Karl-Gerhard Laaken, Angelika Kremers und Gudrun Dietz.

Am 27. Oktober fand die konstituierende Sitzung des neuen Seniorenbeirates statt. Im November werden die Mitglieder zu weiteren Treffen zusammenkommen und die erfolgreiche Arbeit der Vergangenheit fortführen sowie neue Projekte ins Leben rufen.

Bei der Wahl zum Seniorenbeirat haben insgesamt 209 Personen gewählt. Sie durften jeweils drei Stimmen abgeben.





Haushaltshilfe

Sie haben kleine Kinder und sind krank?
Wir unterstützen Sie im Fall von
- Krankheit
- stationärer Aufenthalt (OP, Reha, Kur)
- Schwangerschaft

Unsere ausgebildeten Hauswirtschafterinnen entlasten Sie bei:
- Kochen
- Haushaltsführung
- Kinderbetreuung
- ...und allem, was im Alltag ansteht

Maschinenring Nordwest e. V.

Maschinenring Nordwest e. V.
Oldenburger Straße 36
26639 Wiesmoor
04944/9472-101
04944/9472-0
info@mr-nordwest.de
mr-nordwest.de/haushaltshilfe

LIGHTHOUSE TRAVEL

DAS NEUE REISEMAGAZIN IST DA!



AUS UNSEREM REISEPORTFOLIO:

FINNLAND EISBRECHER & POLARLICHTER

DIE BESONDERE WINTER-REISE!

17.01. – 24.01.2027 AB 1.699,– € P.P.
ERLEBEN SIE DIE MAGIE DES NORDENS

VON BRÜSSEL BIS NACH LEER MIT DER MS JOHANNES BRAHMS

01.03. – 09.03.2027 AB 1.749,– € P.P.
BRÜSSEL - ANTWERPEN - ROTTERDAM - AMSTERDAM - ENKHUIZEN - LEMMER - GRONINGEN - EMDEN - LEER

EXKLUSIV-FLUSSKREUZFAHRT VON BERLIN NACH MAGDEBURG

17.03. – 20.03.2027 AB 699,– € P.P.
AUSZEIT AUF DEM WASSER MIT BESONDERER ROUTE
BERLIN – POTSDAM – BRANDENBURG – MAGDEBURG

MALTA – SONNENINSEL IM MITTELMEER

20.03. – 27.03.2027 AB 1.589,– € P.P.
4-STERNE MARITIM HOTEL & SPA UND AUSFLÜGE INKLUSIVE

RHEINROMANTIK VERBINDET

FÜR ALLEIN-REISENDE

08.04. – 11.04.2027 AB 749,– € P.P.
ALLEIN REISEN, GEMEINSAM KÖNIGSWINTER ERLEBEN

TRAUMHAFTE COTE D'AZUR MIT DUFTENDEN GÄRTEN

15.06. – 20.06.2027 AB 1.499,– € P.P.
CANNES, MONACO UND NIZZA

SCHOTTLANDS IMPRESSIONEN

06.05. – 13.05.2027 AB 2.099,– € P.P.
HIGHLANDS, SCHLÖSSER, WHISKEY UND EIN TRAUMHOTEL

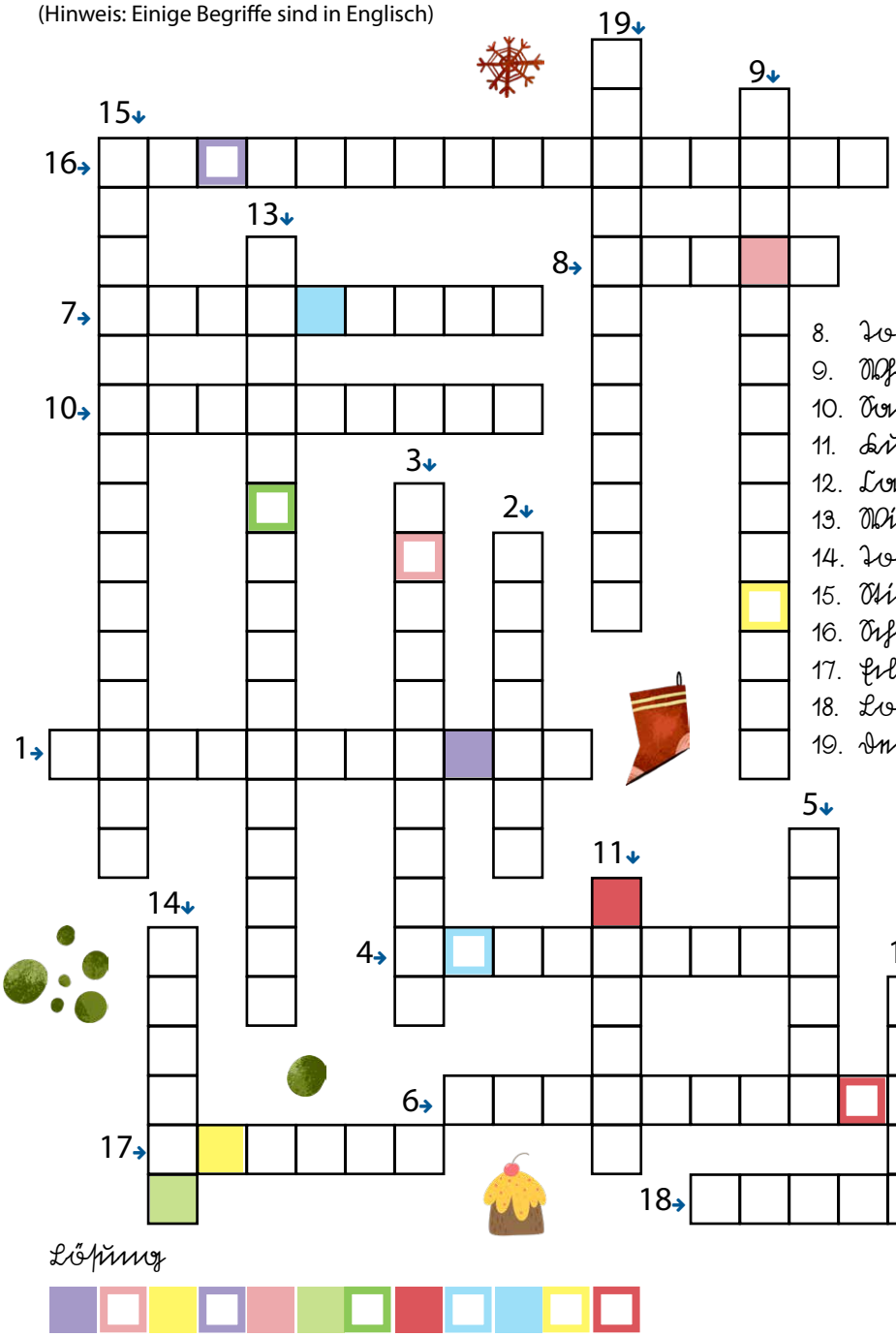
DAS TEAM VON LIGHTHOUSE TRAVEL WÜNSCHT EINE BESINNLICHE ADVENTSZEIT!

LIGHTHOUSE TRAVEL • Maiburger Straße 8 • 26789 Leer
info@lighthouse-travel.eu • Buchungstelefon: 0491 9790 200
www.lighthouse-travel.eu

Kreuzworträtsel in Sütterlin

Kreuzworträtsel in Sütterlin

Bei diesem Rätsel muss man die Wörter entziffern und in Druckbuchstaben eintragen.
Wer schafft es, alle Wörter zu entziffern? (ß = ss , ü = ue , ...)
Zweiteilige Begriffe oder Begriffe mit Bindestrich werden ohne Leerzeichen eingefügt.
(Hinweis: Einige Begriffe sind in Englisch)



1. Silvas Lalle
2. Stollen
3. Jingle Bells
4. Lebkuchen
5. Punsch
6. Plätzchen
7. Let It Snow
8. Tanne
9. Alpin Skifahren
10. Santa Claus
11. Kinder
12. Lametta
13. Winter Wonderland
14. Hoffen
15. Still, still, still
16. Schneeflöckchen
17. Silvia
18. Lolly
19. Auf der Heide

Senden Sie uns das gesuchte Lösungswort über unsere Website www.unser-blickpunkt.de/gewinnspiel (QR-Code) oder per Post an:
Nautic Werbung
1. Südwieke 286a,
26817 Rhauderfehn

!! Absender nicht vergessen.
Der Einsendeschluss ist der 15.12.2026
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Datenschutzhinweise: www.unser-blickpunkt.de/datenschutz

Lösung



Veranstaltungen und Leckerbissen für Genießer

Sa., 12.12.2026
ab 19:00 Uhr
(29,50 € / Pers.)

Spanferkel und Schlachtessen
Gibt es etwas Köstlicheres, als das zarte Fleisch eines Spanferkels und weitere Leckereien einer Schlachtplatte? Sie werden begeistert sein.

So., 13.03.2027
ab 14:00 Uhr
(29,50 € / Pers.)

Boßeln & Essen, danach Spaß mit QuerBeat
Livemusik mit dem Aschendorfer Acoustic-Duo QuerBeat (ab 19:30 Uhr). Das verspricht einen Abend der besonderen Art.

Sa., 20.03.2027
ab 19:00 Uhr
(44,90 € / Pers.)

Comedy-Abend: Schnitzel & Schnauze
Hildegard Brömmelstrote ist eine schlagfertige Komödiantin in skurrilem Kostüm, mit bissigem Humor und unverwechselbarer Mimik. Tickets gibt's bei uns oder eventim.

scanne für mehr Termine

Lieferservice
Catering
Familienfeiern
Boßeltouren
Veranstaltungen
Suppen im Glas



Buchen Sie Ihre Weihnachtsfeier bei uns.



Kalte Platten von Schmitz
Die sollten Sie kennenlernen, bevor Sie sich selber für die nächste Veranstaltung in die eigene Küche stellen.
Eine Voranmeldung ist erforderlich.

Catering
Auf vielfachen Wunsch bieten wir unser geschmackvolles Essen auch als Catering **außer Haus** an. Ab 10 bis max. 200 Portionen beliefern wir Sie mit leckeren Speisen. Kommen Sie vorbei und wir besprechen alles weitere.

Gasthof & Hotel SCHMITZ
gemütliche Gastlichkeit und gute Küche!



Für Veranstaltungen bitten wir um Voranmeldungen.
Öffnungszeiten: Mi. - Fr. 18:30 - 22 Uhr · Sa.-So. 10 - 13 Uhr und nach Vereinbarung
Herzogstraße 101 · 26871 Papenburg / Herbrum · Telefon: 04962 12 96
Mobil: 0162 13 20 200 · www.gasthof-schmitz.de · info@gasthof-schmitz.de

zu gewinnen

1 x 1 25-Euro-Gutschein von Mode Meiners
1 x 1 Klangmassage von Edith Rieken
2 x 1 25-Euro-Gutschein von Elektro Woortmann
1 x 1 Yoga-Stunde (1:1) von Katja Dannemann
1 x 1 Öl-Aroma-Massage (30 Min.) von Entspannungsreich Claudia van Mark
1 x 1 Gutschein für ein Frühstück für 4 Personen von Gasthuus up Dörp (Holger Schütte)
1 x 1 Gutschein für 2 Personen 3 Std. Fasssauna am Badesee Grotegaste von der Gemeinde Westoverledingen
1 x 1 Gutschein für 2 Personen: 2-tägige Musical-Reise nach Hamburg vom 16.-17.01.2027 (Der Teufel trägt Prada) von Lighthouse Travel

Gewinner aus der Ausgabe 3/26

- 30-Euro-Gutschein von Möbel Schröder 🍀 Herta K. 🍀 Benno H.
- 50-Euro-Gutschein von Elektro Woortmann 🍀 Antje K.
- 30-Euro-Gutschein von Mode Meiners 🍀 Marianne B.
- Klangmassage von Edith Rieken 🍀 Agnes L.
- Einkaufsshopper von der Firma Reisenthel* 🍀 Theo J.
- Body Bag von der Firma Kapton&Son* 🍀 Ulrieke S.
- Taschenregenschirm von der Firma Camel* 🍀 Josef K.

*(*gesponsert von Modehaus Böckmann)*

FSC MIX Papier | Fördert gute Waldnutzung FSC® C108428
www.fsc.org

IMPRESSUM
Herausgegeben mit Unterstützung der Gemeinde Westoverledingen.
Herausgeber & Satz Nautic Werbung GmbH & Co. KG · www.nautic-werbung.de, 1. Südwieke 286a · Rhauderfehn · Tel. (04952) 8907733 · kontakt@nautic-werbung.de V.i.S.d.P. Kristina Taurat Redaktion Gemeinde Westoverledingen, Christa Hoffschnieder und weitere Anzeigen Christa Hoffschnieder · (04952) 8907733 Druck Rautenberg Druck GmbH, Leer Auflage ca. 10.000 Exemplare Erscheint viermal jährlich Verteilung Deutsche Post - an alle Haushalte in Westoverledingen · Zusätzlich Auslagen.

Alle Rechte vorbehalten. Für unaufgefordert zugesandte Manuskripte, Fotos etc. kann keine Gewähr übernommen werden. Für die Inhalte der Anzeigen übernimmt der Herausgeber keine Haftung. Die Urheberrechte für gestaltete Anzeigen, Fotos und Gesamtgestaltung bleiben beim Herausgeber und dürfen nur mit Genehmigung verwendet werden. Bei Nichtbeachten werden die Satzkosten berechnet.

Falls Sie eine Anzeige oder einen Bericht Ihres Vereins, Clubs oder dergleichen in der nächsten Ausgabe veröffentlichen möchten, wenden Sie sich gerne an uns.

Ein besonderer Dank gilt Christa Stumpe für die plattdeutsche Geschichte sowie allen Inserenten, die das Erscheinen ermöglicht haben.

Gender-Hinweis
Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird teilweise auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

VORSCHAU

Die nächste Ausgabe des **Blickpunkt Westoverledingen** erscheint voraussichtlich in der 3. März-Woche (15.–20.03.27). Eine Ankündigungen erhaltet ihr über unsere Kanäle (siehe Seite 3)



- Aktuelle Termine, Themen & Veranstaltungen
- Seit über 20 Jahren für Euch in Westoverledingen
- Tolle Rätsel und Gewinnspiele, Geschichten und vieles mehr.

Ab 2027

an alle Haushalte mit Tagespost!

Das nächste Heft erscheint ab dem 15. März 2027.

Wer bis zum 20. März kein Heft erhalten hat, kann sich kostenfrei ein Exemplar unter www.unser-blickpunkt.de bestellen oder eins bei den Auslagestellen abholen.



Sie suchen einen Käufer für Ihre Immobilie? Kommen auch Sie zum Makler Nr. 1*!

Ich kümmere mich um eine reibungslose Abwicklung.
Rufen Sie mich gerne an.

Jan Leemhuis
Telefon: 0491 97965-8379
Mobil: 0171 5129929
sparkasse-leerwittmund.de/immobilien

*Zusammen mit der Sparkassen-Finanzgruppe lt. Immobilienmanager, Ausgabe 05/2023

Sparkasse LeerWittmund



Rauert Reisemobile und Wohnwagen

Noch kein Geschenk?
Wie wäre es mit einem Gutschein von
Rauert Reisemobile

Egal ob über Zubehör, Werkstatt, Wäsche oder Vermietung, bei uns ist für jeden Camper was dabei.

Fahrzeugabverkauf
Wir verkaufen unsere Mietwagen

%

Dethleffs LMC Sunlight CHAUSSON POSSL GROUP

Wir wünschen allen schöne Feiertage!

Immer auf dem Laufenden bleiben:

Rauert-Reisemobile GmbH | rauert.reisemobile rauert.shop | rauert.reisemobile | Rauert-Reisemobile GmbH

Vosskamp 5, 26655 Westerstede Tel.: 04488/861800, info@rauert-reisemobile.de

---

FROHE *Weihnachten*

Ihr Partner für gutes Hören

HÖRGERÄTE MEINERS & STICKFORT
...einfach besser hören!

Ostersteg 45
26789 Leer
0491-9120040

Weihnachten hört man - und man fühlt es.

Ob das Lachen der Familie, das Knistern des Kaminfeuers oder die Lieblingsmelodie - die festliche Zeit ist voller besonderer Momente und Klänge.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Liebsten frohe Weihnachten, besinnliche Feiertage und einen klangvollen Start in das neue Jahr.

